

En action...

48 de nos clients vont s'envoler cette année!

GRATUIT
2 billets d'avion avec achat de 600\$

2053, chemin Gascon (entre le chemin des Anglais et la 640)
492-5315

membre Gemme...

Du 4 au 14 janvier à l'aréna de Terrebonne

Place à la 15e édition du tournoi provincial de l'A.H.M.T.

La 15e édition du Tournoi provincial de l'Association du hockey mineur de Terrebonne se déroulera à l'arena local, du 4 au 14 janvier, et accueillera pas moins de 750 patineurs provenant de 52 formations de la vaste région métropolitaine. Le succès de cet événement annuel repose encore une fois sur le travail colossal du comité organisateur et d'un dynamique groupe de bénévoles combiné à l'implication appréciée de nombreux commanditaires.

Joël Goulet

Six catégories

Les 52 équipes disputeront un grand total de 72 parties au sein de six différentes catégories. Il s'agit du novice "B", du novice "A", de l'atome "A", du bantam "A", du bantam "BB" et du junior "BB".

La joute d'ouverture aura lieu le dimanche 7 janvier à 14h alors que les Cobras de Terrebonne, dirigés par Henry Cyr, recevront les Olympiques de Repentigny dans la catégorie junior "BB". Les grandes finales se dérouleront le dimanche 14 janvier entre 13h et 19h30.

A la conférence de presse du dimanche 10 décembre, le président de l'A.H.M.T., M.Jean-Pierre Levac, a mentionné que "la plus grande valeur de ce tournoi réside dans l'équilibre entre la compétition et la camaraderie que nous nous efforçons de maintenir depuis des années".

En page couverture

Pas moins de 750 patineurs provenant de 52 formations prendront part à la 15e édition du Tournoi provincial de l'A.H.M.T. Sur la photo, on reconnaît le comité organisateur formé d'André Boudreau, Henri Cyr, Michel Collin, Jacques Bourgouin, Marcel Mongeau, Paulette Levac, Jean-Pierre Levac et Jeannine Cyr, en compagnie de Marcel Brisson, de l'École de Hockey Co-Jean. (Photo: Joël Goulet)



Plusieurs visiteurs se masseront dans les gradins de l'arena de Terrebonne du 4 au 14 janvier, pour assister à 72 joutes au sein de six catégories. On aperçoit le président du tournoi Jacques Bourgouin, le maire de Terrebonne Irénée Forget, le conseiller municipal Marc Campagna, François Gagnon, animateur de radio à CFGL ainsi que plusieurs commanditaires, notamment Jacques Nourry, Daniel Coderre de Canadian Tire et Pierre Bouleau du Restaurant Harvey's. (Photo: Joël Goulet)

Le maire de Terrebonne, Irénée Forget, s'est également adressé à la trentaine de personnes présentes. "Le Conseil municipal souhaite la plus cordiale bienvenue à tous les visiteurs et hockeyeurs à l'occasion de cette compétition d'envergure, a-t-il révélé. Nous félicitons les organisateurs de cette initiative, propre à stimuler l'encouragement de notre jeunesse".

Le président du tournoi, Jacques Bourgouin, tient à remercier chaleureusement l'implication de nombreux

commanditaires, notamment Canadian Tire, Harvey's, La Cage aux Sports, l'Hôtel des Moulins, l'École de Hockey Co-Jean, Métro R.P., Jacques Nourry arpenteur-

géomètre, le Restaurant de l'arena et la ville de Terrebonne, sans qui cette 15e édition ne pourrait être vouée à un autre retentissant succès. ■

Les pee wee représenteront le Canadien de Montréal au Tournoi international de Québec...

Les Élités de la Rive-Nord ont le Tricolore à cœur... et sur le chandail!

Les joueurs de l'équipe de hockey pee wee AA des Élités de la Rive-Nord adorent le Canadien. Ils ont le Tricolore à cœur... et sur le chandail, puisqu'ils seront les porte-couleurs du Canadien de Montréal au prestigieux Tournoi international de pee wee de Québec!

Gilles Bordonado

20 victoires en 20 parties!

Les pee wee AA de la Rive-Nord sont les vedettes de la présente saison de la Ligue de développement du Montréal Métropolitain. En date du 5 décembre, ils compilaient l'incroyable fiche de 20 victoires en 20 parties, marquant 118 buts et n'en accordant que 35!

Ce n'est pas tout. Pour avoir l'insigne honneur de porter les couleurs de la "Sainte-Flanelle", les Élités ont remporté un tournoi à la ronde tenu entre les meilleures équipes de la Ligue de développement Montréal-Métropolitain. Ils ont ajouté six gains en six parties!

De plus, l'équipe a remporté le tournoi national de Gatineau le 3 décembre. Encore une fois, que des victoires...

Cinq Moulinois joueront pour le "petit" Canadien...

Cette formidable machine est dirigée par l'excellent entraîneur François Dauphin de Repentigny et ses

adjoints lachenois Brian Mayer et Guy Bouffard. Dauphin fut le dernier entraîneur à diriger une formation de Lanaudière portant les couleurs du Canadien à Québec en 1985.

Les joueurs proviennent de Repentigny, Sainte-Anne-des-Plaines et de la MRC des Moulins.

Cinq porte-couleurs sont de chez-nous: les Terrebonniens Pierre-Luc Bacon (défenseur), Charly Washipabano (centre) et Daniel Poliquin (défenseur), les Mascouchois Éric Salvail (gardien de but) et Jonathan Walsh (défenseur) et le Lachenois Martin Papillon (défenseur).

L'équipe d'entraîneurs exigeant un effort collectif de tous, ces joueurs occupent donc tous un rôle important au sein de la formation.

L'une des merveilles de l'équipe est Yannick Lehoux de Repentigny qui a déjà amassé 85 points en saison. Certains disent n'avoir jamais vu un joueur de niveau pee wee aussi fort au Québec... depuis Mario Lemieux!

La Coupe des Amériques...

Du 4 au 14 février 1996, les Élités troqueront donc leurs couleurs pour celle du Canadien, alors qu'ils prendront part à la Coupe des Amériques du Tournoi international de hockey pee wee de Québec, la classe la plus relevée de cette compétition.

Cette équipe, que certains voient déjà championne provinciale, aura droit à certains privilèges.



Les joueurs de l'équipe de hockey pee wee AA des Élités de la Rive-Nord porteront les couleurs du Canadien de Montréal au prestigieux Tournoi international de pee wee de Québec! Cinq joueurs sont de chez-nous: Daniel Poliquin, Jonathan Walsh, Martin Papillon, Éric Salvail, Charly Washipabano et Pierre-Luc Bacon. Les entraîneurs-adjoints sont de Lachenaie: Brian Mayer et Guy Bouffard. Voici l'équipe au grand complet après avoir remporté le tournoi national de Gatineau.

Le petit Canadien tiendra un entraînement au Forum, sera présenté à la foule lors d'une joute locale des Canadiens et chaque joueur recevra plusieurs cadeaux rappelant leur exploit. Pour ces 16 jeunes, il s'agira sûrement de l'expérience la plus excitante de

leur jeune carrière de hockeyeur.

Nos félicitations aux Élités et aux cinq porte-couleurs qui sont de chez-nous et bonne chance dans la vieille Capitale... ■



Nos
Meilleurs Voeux!
à tous nos clients
et à leurs familles.

CENTRE

Vision • Santé

LUC

Doyle S.N.C.



Montréal (St-Henri) 933-3035 Mascouche 474-2463 Terrebonne 492-2212 Verdun 766-0123 Laval (St-François) 665-8555 Cowansville 263-1162



Louise Despatie

La région en activité

Pensée à retenir

« Trop souvent quand on est mal dans sa peau c'est qu'on s'est mis dans la peau des autres »

LE 16 DÉCEMBRE C'EST OUVERT !

Dans le but d'aider le plus grand nombre de gens, le Comptoir d'entraide du Groupe Ressources des Moulins sera ouvert le samedi 16 décembre de 10h à 14h. On y vend des vêtements à prix minime. Ce comptoir est situé au 208 chemin des Anglais à Mascouche.

ALLAITEMENT MATERNEL

Il y aura rencontre de la Ligue La Leche à l'école La Mennais (2881 Ste-Marie, Mascouche), porte arrière no. 3, le 14 décembre à 19h30. Si vous avez besoin de renseignements supplémentaires, contactez Johanne Lamontagne au 966-0735 ou Johane Houle au 961-4231, toutes deux monitrices de la Ligue La Leche.

AGE D'OR LA PLAINE/ SOIRÉE DANSANTE

Le Club invite la population à sa dernière soirée dansante avant Noël, le samedi 16 décembre à 19h, à l'école du Geai Bleu, 1165 Rodrigue, La Plaine. La Disco Jacky Lansilot s'occupera de la musique et un excellent buffet froid sera servi en fin de soirée. Informations: Huguette Charest au 968-1957.

MASSAGE POUR BÉBÉ

L'Association internationale des Instructeurs et Instructrices en massage pour bébé offre des cours dans la région des Moulins pour les parents de nouveau-né. Venez vivre une expérience post-natale merveilleuse afin d'apprendre à masser votre bébé. Les techniques apprises vous permettront de soulager les coliques, gaz, constipation et autres symptômes liés au stress chez le bébé. Pour plus d'informations, contactez Johanne Vaillancourt au 968-2618.

REPAS DE NOEL

La Légion Royale canadienne servira un dîner de Noël le 25 décembre à midi au 225 chemin des Anglais, Mascouche. L'invitation est lancée à tous ceux qui sont seuls ainsi qu'aux maisonnées. Votre réponse serait appréciée avant le 17 décembre. Nous avons besoin du nombre de personnes, âge, sexe. Contactez la Légion au 477-9493.

DES COURS DE DANSE? POURQUOI PAS!

L'école "DANSE AVEC AISANCE" offre des cours de danse en ligne (jour et soir), danse sociale, country, rock n'roll et valse viennoise.

En groupe, privé et semi-privé

INSCRIPTION EN TOUT TEMPS:

478-2712

au 1156 des Seigneurs, Terrebonne
*Offert également à La Plaine

15,200 \$ en prix en argent à gagner

Le Club Optimiste de Terrebonne met en vente son nouveau CALENDRIER-TIRAGE 1996

Un prix de 25\$ à gagner tous les jours,
un prix de 50\$ tous les vendredis,
un prix de 100\$ le dernier jour du mois,
un prix de 1,000\$ au changement de saison,
366 tirages durant un an.

POUR INFORMATIONS

Robert Perron, 471-8965

EN VENTE AU

Traiteur du Vieux Terrebonne

179, Chapleau, Terrebonne, 471-4148

BANQUE NATIONALE DU CANADA

2075, Boul. Des Seigneurs, (coin Plaisance)

Voir: Mme Vivianne Morin, 964-4859

LES TRUCS DE SANTÉ DE LISE

Par Lise Hamer, naturopathe (471-2452)

CONSTIPATION

Difficulté à évacuer des selles due à une rétention anormalement prolongée des matières fécales dans l'intestin.

DIÉTÉTIQUE: Huile d'olive vierge, 1 c. à thé matin et soir, suivie d'un verre d'eau chaude. Jus de pruneaux et pruneaux secs, fibre et eau.

PHYTOTHÉRAPIE: Tisane de fleurs de mauve, de pêcher. Psyllium avec eau. Crudités. Activité physique.

COURS DE BRIDGE

INSCRIPTION DES MAINTENANT

Le Club de Bridge de Terrebonne offre des cours pour débutants qui commenceront le mardi 10 janvier à 19h au Moulin Neuf de l'Île des Moulins. Il s'agit d'une série de 10 cours. Inscrivez-vous dès maintenant en composant le 492-7327, le 585-1828 ou le 492-1906.

S.S.D. MASCOUCHE

Le Service des Séparés et Divorcés de Mascouche vous invite à une soirée d'animation, le mardi 19 décembre à 20h. Le thème choisi est "La solitude, être seul (e) et isolé (e)". Gratuit pour les membres, 35\$ pour les non-membres. Renseignements: Lise au 581-9642 ou Alain au 966-9687 (après 18h). Veuillez noter qu'il ne vous reste qu'une journée pour réserver votre place pour participer au party de Noël au Centre René-Lévesque. Pour réserver: 961-3389 ou 966-9687. Bienvenue à tous.

REPAS DE NOEL AU CENTRE F.A.M.

Le 13 décembre, F.A.M. est en fête. Ce moment est privilégié pour des retrouvailles et des réjouissances. Si vous désirez de plus amples informations, composez le 964-5827.

VENTE DE JOUETS AU COMPTOIR D'ENTRAIDE TERREBONNE

Les bénévoles ont nettoyé et préparé les nombreux jouets pour la vente de jouets qui se déroulent présentement au Comptoir d'entraide de Terrebonne, 124 rue St-Joseph dans le Vieux-Terrebonne. Cette vente se poursuivra jusqu'au 22 décembre. Inf. 471-1067.

BINGO DE L'ABCD

Veillez noter que tous les mardis à 19h, il y a un bingo au profit des joueuses de basketball de la région, à la salle du Boulevard, Grande Allée à Lachenaie. Les prix s'élèvent à 3 500\$. Tous les profits vont au basketball féminin, le seul dans la région!

UN BON GATEAU AUX FRUITS!

Vous aimez le gâteau aux fruits? Vous désirez en offrir en cadeau? Ne cherchez plus. Les Lions de Terrebonne sont en mesure de vous en vendre autant que vous en voulez... Téléphonnez au responsable, Bernard Rivet au 964-1809. Les gâteaux sont offerts dans une jolie boîte de métal au coût de 11\$/chacun.

SPECTACLE DE NOEL

La Boîte à chansons du Vieux Palais de L'Assomption vous offre un spectacle de Noël les 15 et 16 décembre à 21h et 17 décembre à 20h. Billet: 15\$. Inf. 589-9520.

AIDONS LES JEUNES DE MASCOUCHE

La Maison des Jeunes de Mascouche organise une levée de fonds sous forme de vente de cadeaux utiles pour Noël au Carrefour Mascouche, 3113 boul. Mascouche les jeudi, vendredi (à compter de 16h), samedi et dimanche, jusqu'au 24 décembre. Venez voir le kiosque monté pour l'occasion et aidez à financer les nombreuses activités proposées à ces jeunes en achetant ces jolis objets vendus 5\$ et moins.

CENTRE D'ÉCOUTE DE LAVAL

Si tu as le goût de parler à quelqu'un, de confier tes joies et tes peines, téléphone au Centre du lundi au vendredi, de 13h à 16h au 664-2787. Ce service est gratuit, confidentiel et anonyme.

VOS BOUTEILLES VIDES POUR SCOUTS CANADA

Le dimanche 7 janvier, les Scouts passeront dans certains secteurs pour ramasser vos bouteilles vides. Des communiqués seront déposés dans les boîtes à lettres vous avisant si vous êtes dans les secteurs choisis. Soyez généreux car les profits de cette activité financeront les sorties des Castors, Louveteaux et Scouts. Pour tous renseignements: Bob McDonald au 968-0747.

GUIGNOLÉE A TRES ST-SACREMENT

C'est le samedi 16 décembre que sera tenue la traditionnelle guignolée de la paroisse Très St-Sacrement. Les bénévoles partiront de la salle paroissiale au 3550 montée Gagnon. Les responsables de cette guignolée pilotée par des résidents membres des Chevaliers de Colomb conseil 7044, MM Robert Charbonneau et Gilles Prévost invitent les gens intéressés à se joindre au groupe. Vous pouvez donner votre nom immédiatement en rejoignant M. Charbonneau au 433-3017 ou M. Prévost au 433-3235. Il vous sera aussi possible de joindre le groupe sur place le 16 décembre. En après-midi, quelque 40 à 50 paniers seront distribués à autant de familles démunies. Soyez généreux!

Une soirée vins et fromages réussie pour les Scouts de Lachenaie

La 13e édition de la traditionnelle soirée de dégustations vins et fromages du 27e groupe du Mouvement Scout de Lachenaie avait lieu à l'école primaire Bernard-Corbin, le samedi 11 novembre dernier.

Pas moins de 355 personnes ont pris part à cet événement qui constitue la principale activité de financement des quelque 125 jeunes de l'organisme, en vue des camps d'hiver et d'été. Les convives ont pu déguster neuf variétés de fromages et huit différents vins au cours des quatre services.

Le tout s'est terminé sur une soirée dansante ponctuée par le tirage de plusieurs prix de présence. On tient à remercier les 40 bénévoles qui ont assuré le bon déroulement de la soirée de même que tous les commanditaires, notamment les supermarchés IGA Crevier et Michel Côté, Bell, Vincort International et Damafro. Sur la photo, on reconnaît le comité organisateur formé de Patrick Roy, Réjean Moreau, Francine Guy, France Vinette, Réjean Landry, Chantal Hamel et Alain Desormeaux. (Texte et photo: Joël Goulet)



Soirée en l'honneur de Pierre Paquette

Comme le veut la tradition, le Club Optimiste de Lachenaie honore son président sortant, Pierre Paquette, pour ses nombreuses réalisations au bénéfice de la jeunesse locale au cours de la dernière année, au Club de golf Le Boisé, le samedi 4 novembre.

Pas moins de 110 personnes ont fait acte de présence pour remercier le 19e past-président de l'histoire du Club Optimiste, M. Paquette, qui a complété son mandat avec brio, comme en témoigne sa feuille de route éloquent, s'est vu remettre par les membres l'album du président, un souvenir impérissable.

Il s'est lui aussi chargé de présenter un cadeau à tous ceux qui ont agi à titre de responsables des différentes activités durant son mandat. On reconnaît le jubilaire et son épouse Suzille Paquette en compagnie de Marc et Diane Desforges, du conseiller municipal André Landreville, du maire Marcel Therrien, de Gérald et Alma Marcotte ainsi que de Jean-Pierre et Monique Boucher. (Texte et photo: Joël Goulet)



G.E.S.D. / CONFÉRENCE

Le Groupement Entraide Séparés et Divorcés Terrebonne annonce une conférence portant sur "Je veux vivre une intimité avec toi" donnée par Mme Aline Lanoix, le jeudi 14 décembre à 20h au CLSC Lamater. Vous y êtes tous les bienvenus.

COEUR-SOLEIL/ SOIRÉE DE DANSE

Coeur-Soleil vous convie à sa soirée de danse au Centre René-Lévesque, le samedi 16 décembre. Discothèque et animation, permis S.A.Q., prix de présence et buffet froid au programme, le tout pour 8,50\$. Achetez dès maintenant vos billets en téléphonant à Claudine au 966-0923.

CAFÉ-RENCONTRE/ GROUPE RESSOURCES

Le prochain café-rencontre du Groupe Ressources des Moulins aura lieu le lundi 18 décembre de 19h à 20h. C'est un lieu d'échanges et de discussions. Toute la famille y est attendue. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le Groupe au 474-8522.

CONDUITE AUTOMOBILE: DÉRAPAGE CONTROLÉ

Vous aimeriez vous entraîner avec un expert en la matière? Le Carrefour socioculturel offre un cours de Dérapage Contrôlé le 20 janvier de 8h30 à 12h à Repentigny. Pour informations et inscription: 581-9671.

LA RÉGION DES MOULINS

UN NOUVEAU MONDE...

D'IDÉES ET DE PROJETS D'ENTREPRISES



SORDEM
SOCIÉTÉ RÉGIONALE
DE DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE
DES MOULINS

PARTENAIRE DANS VOS PROJETS D'AFFAIRES

Concours d'essai littéraire

HÉ LES JEUNES! Vous avez entre 15 et 18 ans! Le Club Optimiste de Lachenaie organise un concours d'essai littéraire, comme à tous les ans. Le thème de cette année: "LA LIBERTÉ, UN DROIT OU UN PRIVILEGE". Le texte doit comprendre entre 400 et pas plus de 500 mots. Vous avez jusqu'à lundi le 18 décembre 1995 pour vous inscrire et préparer votre texte. Le comité de sélection choisira parmi tous les textes reçus trois gagnants, dont le premier prix est de 100\$. Si vous êtes le gagnant, vous pourrez alors être choisi pour aller au District et ainsi vous mériter un prix d'une valeur de 300\$. Et, qui sait, peut-être auriez-vous la chance d'aller plus loin, c'est-à-dire à Los Angeles au mois de juillet 1996 et vous mériter la belle somme de 3 000\$. Si vous êtes intéressé à participer à ce concours, n'hésitez pas à contacter soit: René Legault (471-2157 après 18h) ou Monique Boucher (961-9785 après 18h). BONNE CHANCE À VOUS TOUS!



CONFÉRENCE

Les lois spirituelles qui régissent nos univers

« Il y a des lois fondamentales qui gouvernent cet univers physique à travers l'Esprit »

Paul Twitchell, La flûte de Dieu

Mercredi le 20 décembre
19h30

Hôtel Charlemagne, 115 Chopin, Charlemagne

Information: 582-8738

Don suggéré: 5\$

Parents Secours Terrebonne innove...

Les écoliers seront encore plus en sécurité...



Au centre, M. Mario Sabourin, responsable pour Parents Secours Terrebonne du projet de corridor de sécurité près de l'école primaire L'Étincelle, pose ici avec la présidente de Parents secours Terrebonne, Chantal Labonté, du conseiller municipal Michel Morin, ainsi que de MM. Alain Dupré et Pierre Lanoue, respectivement directeur du sécurité publique et du service de police. (photo: Gilles Bordonado)

L'organisme Parents Secours Terrebonne, de concert avec la ville de Terrebonne, pilote un projet qui sécurisera encore plus les élèves marcheurs fréquentant l'école primaire de L'Étincelle. Une initiative pleine de sens...

Gilles Bordonado

Une première dans la MRC des Moulins

Parents Secours Terrebonne a implanté un corridor de sécurité. Dans la MRC des Moulins, il s'agit d'une première. Ce type de projet existe également à Brossard.

Les quelques artères très fréquentées par les marcheurs sont identifiées par des panneaux clairs comme corridor de sécurité. Tout le long du parcours, les enfants pourront s'arrêter en cas d'urgence dans des maisons-refuge de Parents Secours Terrebonne.

M. Mario Sabourin, responsable du projet, a indiqué que l'organisme procédera au recrutement de maisons-clés sur ces rues. Des feuillets parviendront bientôt aux parents sur cette question. Actuellement dans le quartier, on trouverait déjà une vingtaine de maisons-refuge. Le groupe aimerait doubler la présence de "parents secours" le long du corridor.

De son côté, la Ville, félicitant l'organisme pour cette initiative, a offert son expertise et payé les affiches, a indiqué le conseiller municipal, Michel Morin.

Le service de police effectuera des patrouilles plus systématiques et les travaux publics apporteront une attention particulière au déneigement des rues du corridor, a-t-il ajouté.

A l'échelle de la ville ?

Accompagné de la présidente de Parents secours Terrebonne, Chantal Labonté, M. Sabourin a aussi souligné l'apport particulier du commissaire Pierre Dostie de la Commission scolaire des Manoirs et de la présidente du comité de parents de l'école, Christine-Carole Verdon.

Matin d'évasion

Papas et mamans, ce message s'adresse à vous

Il doit vous arriver de vous réveiller un matin et d'avoir une folle envie d'aller prendre un café, d'aller magasiner ou tout simplement de rester à la maison à vous détendre. Hélas, vous avez des bout'choux qui courent partout !

C'est là que MATIN D'ÉVASION intervient. Les mercredis et vendredis de 9h à 11h30, pour la modique somme de 25 par famille, je vous offre de prendre soin de vos bout'choux.

Ils passeront un bon moment avec des personnes fiables, remplies d'idées, d'activités et dégusteront une bonne collation santé. Nous saurons rendre votre enfant heureux et vous aussi.

Profitez de notre offre et partez rassurés car votre bout'choux rayonnera de joie avec MATIN D'ÉVASION. Pour information, contactez Josée: 492-1257. ■

L'ACCUEIL POPULAIRE DU PLATEAU MASCOCHE Café-rencontre

Mercredi 13 décembre à 13h15

Sujet: La pauvreté économique et son impact sur la personne et la famille



Centre communautaire St-Benoît
712, ch. Pincourt à Mascouche
Denise 477-5512

La construction dans Lachenaie

(AD) Le service des permis a inscrit un total de 1 939 900\$ pour la construction en novembre dans la ville de Lachenaie, dont 1 million pour son centre sportif et 170 000\$ pour deux résidences.

Un permis de 270 000\$ a été octroyé pour des locaux industriels au 1036 à 1044, rue Nationale, et un de 325 000\$ pour une nouvelle implantation aussi dans le parc industriel, au 1051, rue Le Viger. ■

Permis de construction à Mascouche en novembre

(AD) La Ville de Mascouche a émis en novembre des permis de construction pour un total de 490 000\$. Quatre nouvelles unités résidentielles ont été inscrites au rapport.

De janvier à novembre inclusivement, des permis pour une valeur totale de 12 621 000\$ ont été émis. ■

Coiffure Impulsions

COUPE GRATUITE

(avec mise en forme à 13\$ seulement)

SUR RENDEZ-VOUS

valide jusqu'au 15 décembre 1995

Marie-Josée,
(ex-enseignante, styliste, 14 ans d'expérience)

546, Masson, Terrebonne **961-9738**

Joyeuses Fêtes à toutes nos clientes et amies!

Ouvert dimanche 24 décembre 95 et dimanche 31 décembre 95 à partir de 10h00. Réservez tôt! N'attendez pas!

Si l'expérience est concluante, ce qui devrait se vérifier en un ou deux ans, a indiqué M. Sabourin, le projet pourrait être répété dans les secteurs environnant d'autres écoles. Déjà une demande a été faite par des parents de l'école de la Sablière. ■

L'intimité

boutique érotique

Un cadeau pour Noël ?

- Fine lingerie « Elle et lui »
- Robes sexy et de soirée
- Maillots de bain à l'année
- Locations vidéos + échange \$20 → \$5
- Farces et attrapes
- CD ROM
- Lotions délectable
- Appareils de stimulation « Elle et lui »

NOUVEAU AU QUÉBEC

Vidéo en 3 dimensions

HEURES D'OUVERTURE pour la période des Fêtes
Lundi au vendredi 10h à 21h
Samedi et dimanche..... 10h à 17h

1703, chemin Gascon • Terrebonne
(à côté du Patio Vidal)
492-7567

FOURRURES DORÉAL ENR.

SUPER VENTE DU TEMPS DES FÊTES

jusqu'à **50%** de rabais

719 St-Louis, TERREBONNE 964-2040

VISA - Financement sur place
Master Card - Mise de côté

Une solide équipe sur le point d'organiser de nouveaux projets

Le Carrefour familial des Moulins prend un nouveau virage



Une solide équipe est en place au Carrefour Familial des Moulins afin de donner de nouvelles orientations au populaire organisme communautaire. On reconnaît dans l'ordre habituel Christine Lepage, Manon Paquette, Lyne Villeneuve, Sophie Lauzon, Liette Dubois et Ginette Gagné. Absents sur la photo: Colette Fournier et André Grand Maison. (Photo: Joël Goulet)

Le Carrefour Familial des Moulins, organisme qui offre une série d'activités pour les familles depuis maintenant 15 ans, entend prendre un nouveau virage en proposant à la population plusieurs projets originaux. La nouvelle équipe en place, qui a rapidement amené un vent de dynamisme, est cependant en pleine période de recrutement de bénévoles afin de pouvoir continuer à desservir avec entrain plus de 200 personnes par semaine.

Joël Goulet

Une belle complicité entre le C.A. et la direction

Suite à la démission de Normand Archambeault en septembre dernier, c'est maintenant Sophie Lauzon qui agit à titre de présidente de l'organisme communautaire. Elle est appuyée par la vice-présidente Christine Lepage, la secrétaire Ginette Gagné, la trésorière Lisette Dubois ainsi que les administratrices Lyne Villeneuve et Colette Fournier.

Après plus d'un an d'absence, Manon Paquette est directrice par intérim, en remplacement de Normand Vigneault, actuellement en congé de maladie. Elle est secondée par son adjoint André GrandMaison. Il existe présentement une très belle complicité entre le conseil d'administration et la direction, et ce climat est favorable à la mise sur pied de plusieurs nouveaux projets qui seront annoncés dans un avenir rapproché.

Mais pour continuer à servir adéquatement plus de 200 personnes par semaine, on a un besoin criant de bénévoles.

"Il règne présentement une très belle ambiance ici, ça fait longtemps qu'on n'a pas senti cela, a mentionné Sophie Lauzon. On a de nouvelles orientations plus précises mais on a besoin d'aide. On lance un appel aux bénévoles, à tous ces salariés aux prix de l'amour" devait-elle enchaîner.

La souprière le jeudi midi

Rappelons qu'en plus d'être un centre d'aide aux personnes seules pour briser l'isolement du quotidien, qui offre aussi des repas aux plus démunis, le Carrefour familial des Moulins est un lieu de référence pour toute la communauté moulinoise.

Parmi les nombreuses activités, mentionnons le Matin d'évasion, une garderie pour les enfants les mercredis et vendredis entre 9h et 11h30, ainsi que les cours prénataux et le programme Mammie-secours pour les mères vivant une grossesse à risque. On propose aussi un repas communautaire, la souprière, dès 11h le jeudi, où l'on paye selon ses moyens.

Véritable plaque tournante pour tout ce qui concerne la famille dans la région, le Carrefour Familial des Moulins, localisé au 414, rue St-Louis à Terrebonne, est ouvert à tous, du lundi au vendredi entre 9h et 17h. Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à composer le 492-1257. ■

POISSONNERIE

La vieille Baraque

JOYEUX NOËL

Le temps des fêtes arrive à grand pas venez réservez vos plateaux de fruits de mer pour vos partys et réunion de famille.

«Pourquoi pas un saumon au centre de la table»

30 crevettes
30 scampis
30 pétoncles
pour seulement **24⁹⁹\$**

Réservez-tôt vos scampis

GRANDE SÉLECTION DE SCAMPIS

La saison des huitres se poursuit

OUVERT 7 JOURS SUR 7
Sam. - dim. - lundi - mardi - mercredi 9h00 à 19h00
Jeudi - vendredi 9h00 à 21h00

3213, chemin Gascon, Mascouche
au nord de la 640 coin Napoléon

477-6889 OUVERT LE DIMANCHE

Interac
VISA Paiement direct

Boulangerie et Pâtisserie Lachenaie

• Fraîcheur • Qualité • Service •

PAINS FAIT SUR PLACE	CHARCUTERIE	
	KL	LBS
• Blé entier.....0.99¢	• Rôti de porc.....19 ¹⁵	8 ⁶⁸
• Pain aux raisins1.49 \$	• Capicolle10 ⁷⁵	4 ⁸⁸
• Pain crousté	• Murtadelle8 ⁸⁴	4 ⁰¹
• Croissants	• Jambon cuit11 ⁴¹	5 ¹⁸

Spéciaux en vigueur du 12 au 18 décembre 1995

Commandez dès maintenant nos plats maison du temps des fêtes

- Sauce à spaghetti • Fèves au lard
- Quiche Lorraine • Pâtisserie Française
- Pâté au poulet • Pâté au saumon • Tourtière
- Bûche Forêt Noir (de 8 à 25 personnes)
- Bûche Traditionnelle (de 8 à 25 personnes)
- Bûche Mousseline (de 8 à 25 personnes)
- Pain tranché sur le long en couleur

TIRAGE
Avec tout achat le 24 décembre à la fermeture
1^{er} prix.....bas de Noëlvaleur 100⁰⁰
2^e prixBûche Forêt Noir25 à 30 personnes
3^e prix Bûche traditionnelle10 à 15 personnes

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, Mardi, Mercredi 6h - 20h
Jeudi-vendredi 6h - 21h
Samedi 6h - 20h
Dimanche 6h - 19h

Joyeux Noël à tous nos clients et amis

LIVRAISON COMMERCIALE

1737, boul. Saint-Charles, Lachenaie
492-0564

Inscription aux activités - Session hiver 1996

Prolongation du 12 au 21 décembre 1995

Il est encore possible de s'inscrire aux activités offertes à la session Hiver par le service des loisirs de la ville de Terrebonne. Il reste quelques places de disponibles pour les :

-ACTIVITÉS AQUATIQUES:

Jeunes Programme de la Croix-Rouge, plongeon 1, 2 et 3 (7 ans et plus), Médaille de bronze (13 ans et plus), Croix de bronze (14 ans et plus), Leader (15 ans et plus).

Adultes Programme de la Croix-Rouge, Club des maîtres, Conditionnement physique, Aquafit (50 ans et plus).

-ACTIVITÉS CULTURELLES:

Jeunes Danse (3-15 ans), Poterie (10-15 ans), Barbouilles (4-5 ans), Gribouilles (6-9 ans), Dessin/Peinture (10-15 ans), Expression théâtrale (6-15 ans), Toute-à-Tout (3-5 ans).

Adultes Ateliers littéraires, Artisanat et métiers d'art, Danse, Auto-massage et relaxation, Tai-Chi, Peinture, Yoga.

-ACTIVITÉS SPORTIVES:
Jeunes Badminton (8-17 ans), Karaté (7-15 ans), Mini-gym (2-5 ans).

Adultes Badminton, Conditionnement physique multiforme, Danse-exercice, Volley-Ball.

On s'inscrit au Service des loisirs, 790 rue Saint-Pierre de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h30 du lundi au vendredi. On s'informe au 471-4192 poste 330. ■

Soirée d'investiture des Castors



Le 16 octobre dernier a eu lieu la soirée d'investiture des CASTORS. Nous tenons à souligner la présence de M. Tranchemontagne, conseiller municipal de la ville de Mascouche ainsi que M. Alan Arthur, assistant-commissaire Castors, Mme Simard, commissaire du district, Michel Côté, SCOUT en entraînement et Steve Verner, LOUVETEAUX.

Nous désirons remercier ces gens pour le soutien qu'ils apportent au mouvement SCOUTS-CANADA.

Le nombre de nouveaux membres que nous avons accueillis sont de: 16 CASTORS, 6 LOUVETEAUX et 5 SCOUTS.

On parlera météo !

(GB) Le Club d'astronomie des Moulins, en collaboration avec le Club optimiste de Lachenaie, tiendra une conférence sur la météo le mercredi 13 décembre à 19h30 au local optimiste, situé au 2951, boulevard Saint-Charles à Lachenaie.

A cette occasion, le Club accueillera M. Jacques Pelletier, météorologue d'Environnement Canada, qui expliquera les fondements. Soyez-y en grand nombre, l'entrée est gratuite !

Pour information, on rejoint Denis ou Stéphanie Paradis au 961-9899. ■

Jusqu'au 31 décembre

ACCORD 96

Toute une auto. Tout un taux.

6,8%

Financement d'achat ou de location

FINANCEMENT MAXIMUM DE 60 MOIS**
Par exemple en comparaison d'un taux bancaire de 10,5% †, vous pourriez économiser plus de 1675\$ en finançant 20000\$ pendant 48 mois au taux de 6,8%.

298\$ PAR MOIS EN LOCATION***
Ce versement s'applique à la location, pendant 48 mois, d'une berline Accord EX 1996 avec climatisation et boîte automatique, dont le P.D.S.F. est de 23995\$. Des programmes de location au taux de 6,8% sont offerts pour toutes les Accord 1996.



Berline Accord EX

Honda de Terrebonne

2850, chemin Gascon
Terrebonne, Québec J6X 4H6

Téléphone : (514) 477-0555
Montréal : (514) 331-0555

SANS GARANTIE 100 000 KM

* Taux de financement d'achat de 6,8% pendant 24, 36, 48 ou 60 mois. Taux de financement de location de 6,8% pendant 24, 36, ou 48 mois. Ce taux, offert par Honda Canada Finance Inc., s'applique à toutes les Accord 1996 neuves. Veuillez vous renseigner chez un concessionnaire Honda. ** Exemple de financement d'achat : 20000\$ au taux annuel de 6,8% = 477,07\$ par mois pendant 48 mois. Coût de l'emprunt : 2899,36\$; coût total : 22899,36\$. Un versement initial pourrait être exigé. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. † Ce taux correspond à la moyenne des taux bancaires publiés le 27 novembre 1995 à l'égard des prêts automobiles d'une durée de 4 ans. *** Exemple de financement de location : mensualité de 298\$ pendant 48 mois (total des versements : 14304\$) pour la location d'une Accord EX 1996 neuve (modèle CD563T). Un versement initial (1110\$). La première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie (350\$) sont exigibles. Franchise de kilométrage : 96000 km : frais de 10¢ le kilométrage excédentaire. Sujet à l'acceptation du crédit. Transport et préparation (750\$), taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat de 12477,40\$ au terme de la location. le prix de location des concessionnaires peut être inférieur.



CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION

CHRONIQUE POUQUIÈRE

Vol qualifié sur le chemin Gascon

Le vendredi 10 novembre 1995, vers 22h15, le suspect se présente au Pétro-Canada où il entre par la porte arrière; il pousse le caissier et lui demande d'ouvrir la caisse. Le suspect s'empare de l'argent de la caisse sous la menace d'une arme et quitte ensuite par la porte où il était entré.

Le Service de police de Terrebonne/Ste-Anne-des-Plaines/Bois-des-Filion demande l'assistance des citoyens afin d'identifier le suspect d'environ 26 ans, 1,75m, teint pâle, cheveux blonds. Il a un grain de beauté dans le cou.

Toutes les informations seront traitées confidentiellement. Si vous avez de l'information, communiquez au numéro 471-4121 ou sur la ligne INFOR-CRIME au numéro 961-2062. Vous donnez comme référence le numéro de dossier: TRB951110-062.

INFO-CRIME
961-2062

Ici la ligne Info-Crime de la police de Terrebonne/Ste-Anne-des-Plaines /Bois-des-Filion
Si vous avez été témoin d'un crime ou désirez transmettre des renseignements tout en gardant l'anonymat, laissez votre message après la tonalité...

Réservez dès maintenant votre **PUBLICITÉ** dans le fameux **GUIDE «ROUGE»**

L'OUTIL PAR EXCELLENCE POUR VOUS AIDER EN AFFAIRES!



PLUS DE 41 000 EXEMPLAIRES DISTRIBUÉS À 100% DANS

- LACHENAIE □ LA PLAINE □ MASCOUCHE
- TERREBONNE □ ST-FRANÇOIS

Pour votre **RÉUSSITE** dans notre région!

POUR UN RENDEZ-VOUS SANS OBLIGATION
NICOLE BOISVERT représentante en publicité
au
964-4444



1996 - 1997 - 42^e ANNÉE DE PUBLICATION

ENTREPÔT TAPIS MASCOUCHE

18 ans
à votre
service



INSTALLATION
DE TAPIS PAR
DES EXPERTS

Ça roule et ça
déroule du tapis

à 5 minutes du centre de Mascouche

PRÉLART

CHOIX IMMENSE DE TOUTES SORTES DE TAPIS
VENEZ VOUS EN RENDRE COMPTE PAR VOUS MÊME



Le plus gros inventaire
dans la région *meilleur
choix* *meilleures
couleurs*
sans imperfection

LIQUIDATION DE FIN D'ANNÉE

6 MOIS SANS INTÉRÊT*

TAPIS
D'ENTRÉE

75¢
pi.ca.

TAPIS
COMMERCIAL

299\$
v.e.

TAPIS
RÉSIDENTIEL

575\$
v.e.

INSTALLATION
NON-COMPRISE

JUSQU'À 50% DE RABAIS



VOUS VOULEZ EMBELLIR?

GAMME
COMPLÈTE
DE PEINTURES
ET D'ACCESSOIRES

SUR TOUTES
NOS DOUILLETES
EN INVENTAIRE

SUR TOUS NOS
STORES
VERTICAUX ET
HORIZONTAUX

Prix valides jusqu'à épuisement de l'inventaire
* Ne peut être jumelé à une autre promotion

Nous serons fermé de 23 décembre au 31 janvier 96

À 5 MINUTES DU CENTRE
VILLE DE MASCOUCHE
CHEMIN DES ANGLAIS
ENTREPÔT DE TAPIS
LA PLAINE

HEURES D'OUVERTURE
Lundi et mercredi: 9h30 à 18h
Mardi fermé
Jeudi et vendredi: 9h30 à 21h
Samedi: 9h30 à 17h

SERVICE DE CONSEILLER
À DOMICILE DISPONIBLE

1733, rue Ste-Marie,
Mascouche
(direction La Plaine) 474-1222



Le BVA de Mascouche améliore ses services et fait peau neuve



En conférence de presse, on a annoncé les améliorations réalisées au Bureau d'immatriculation des véhicules automobiles de Mascouche. Richard Bois président de la Chambre de commerce de Mascouche, le préfet Irène Forget, Richard Poirier président du comité responsable du BVA, le maire Richard Marcotte, Chantal Thériault présidente du Club optimiste de Mascouche, Réal Courtemanche directeur régional de la SAAQ et André Girard directeur du BVA de Mascouche y assistaient. (photo: Gilles Bordonado)

Le Bureau d'immatriculation des véhicules automobiles (BVA) de Mascouche améliore ses services et fait peau neuve. Le Club optimiste de Mascouche, mandataire de la Société de l'assurance automobile du Québec, a investi 15 000\$ dans l'entreprise, qui sert encore mieux et plus rapidement la clientèle.

Gilles Bordonado

Les clients sont servis en moins de trente minutes !
Situé au Carrefour Mascouche (3113, boulevard Mascouche), le BVA a embauché plus de personnel permettant de limiter le temps d'attente, d'un maximum de 30 minutes en tout temps, "même dans les périodes achalandées", confiera son directeur, André Girard.

On a fait l'acquisition d'un système de gestion et de numérotage des lignes d'attente "Frisco Bay", qui permet au client d'indiquer son heure arrivée et la raison de sa visite. Pendant l'attente, le client peut attendre paisiblement assis que son numéro soit appelé et son tour arrive.

Le Bureau a aussi investi beaucoup de sous dans la signalisation extérieure permettant au public de bien identifier la localisation du BVA.

Quant à l'aménagement intérieur, il a été entièrement refait sous le design de Julie Bégin. Ces travaux

majeurs, réalisés par Normand Bégin de Didéco centre de décoration, améliorent la qualité de vie des travailleurs.

Le BVA de Mascouche vogue sur des eaux très sereines...

"Le Club optimiste de Mascouche est l'un des plus anciens partenaires-mandataires de la Société. Leur bureau est ouvert depuis mars 1983. Je peux vous dire que celui-ci vogue sur des eaux très sereines. Nous n'avons jamais de plaintes venant de Mascouche. Les services sont convenables et bien offerts. Obtenir la collaboration d'organismes comme le Club optimiste de Mascouche s'inscrit parfaitement dans les politiques du gouvernement qui vit des périodes de restrictions budgétaires", expliquera M. Réal Courtemanche, directeur régional de la Société d'assurance automobile du Québec.

Des services très complets...

On offre au BVA de Mascouche tous les services d'immatriculation et de permis de conduire, y compris la prise de photo pour permis certifié. Seuls le passage des examens et l'émission du permis ne sont pas offerts. De plus, sur place on prend aussi les photos et réalise l'authentification pour le renouvellement des cartes d'assurance maladie.

Le BVA de Mascouche est ouvert de 9h30 à 17h les lundi, mardi et mercredi et de 9h30 à 20h les jeudi et vendredi. ■



BOUTIQUE ISA

Vêtement pour toute la famille
(Vêtement en consignment)

La direction et son personnel
vous souhaitent de Joyeuses Fêtes

À L'ACHAT DE 25⁰⁰\$ ET PLUS

Obtenez un rabais

de 5⁰⁰\$

Sur présentation de ce coupon

À L'ACHAT DE 50⁰⁰\$ ET PLUS

Obtenez un rabais

de 10⁰⁰\$

Sur présentation de ce coupon

Valide jusqu'au 31 décembre 1995

3031, boul. Ste-Marie
(en face de l'Hôtel de Ville)
Mascouche

474-3297

12 jeunes honorés par le Club Optimiste de Lachenaie



Dans le cadre de la semaine de l'appréciation de la jeunesse, le Club Optimiste de Lachenaie, comme le veut la tradition depuis 20 ans, honorait 12 jeunes animés d'un talent, un dynamisme ainsi que d'une persévérance hors de l'ordinaire, au Club de golf Le Boisé, le dimanche 26 novembre.

Anne-Valérie Barbe (gymnastique), Isabelle Brisson (Jeannettes), Jean-Sauvel Desrochers (soccer), Kim Duprés (hockey), Guillaume Fullum (baseball), Jean-René Hamel (Club Octogone), Jonathan Laffleur (scouts), Nathalie Lefebvre (danse), Michel Martin (Club Junior), Marie-Hélène Mondoux (basketball), Nancy Rioux (pastorale) et Audrey Vaillant-Gamache (Garde d'Honneur de Lachenaie) se sont donc vu remettre une plaque honorifique, un certificat de même qu'une épinglette à l'effigie de la municipalité qu'ils représentent si bien.

Chaque lauréat était jumelé à un couple d'optimistes qui agissait à titre de parrains d'honneur. On reconnaît ici ces jeunes énergiques en compagnie du président du Club Optimiste de Lachenaie Jean-Pierre Boucher, le président du comité organisateur Viateur Bégin, le lieutenant-gouverneur Robert Généreux, son adjoint Christian Bourassa, la conseillère municipale Micheline Mathieu ainsi que Réjean Clusiau. (Texte et photo: Joël Goulet)

"Clair de lune" au Techni-Quilles Plus et dégustation d'automne Des activités de plus de 2200\$ pour la Société d'arthrite des Moulins



Après un "clair de lune" très réussi au Salon Techni-Quilles Plus de Lachenaie, la Société d'arthrite des Moulins tenait la 2e édition de sa dégustation d'automne à l'École secondaire St-Sacrement. On reconnaît les conseillères municipales des quatre villes de la MRC des Moulins, soit Jeannine Cossette (Terrebonne), Micheline Mathieu (Lachenaie), Denise Cloutier-Gauvreau (Mascouche) et Monique-Andrée Beaudin (La Plaine) en compagnie de Manon Legris, Robert Généreux et de la directrice régionale Christiane Quessy. (Photo: Joël Goulet)

La Société d'arthrite de la région des Moulins, dans le cadre de sa campagne de financement, organisait deux activités en moins d'une semaine. En effet, après un "clair de lune" qui a remporté un succès sans équivoque au Techni-Quilles Plus de Lachenaie le vendredi 17 novembre, 70 convives ont pris part à une dégustation d'automne, à l'École secondaire St-Sacrement, le samedi 25 novembre, ce qui a permis d'amasser plus de 2200\$.

Joël Goulet

Sanglier, canard et bison

C'est Micheline Mathieu, conseillère municipale à la ville de Lachenaie, qui a brillamment organisé la soirée de quilles du 17 novembre, avec la complicité de Constance Nicholas. Le moins que l'on puisse dire, c'est que le Salon Techni-Quilles Plus était monopolisé puisque toutes les allées étaient réservées à la Société d'arthrite, comme en témoignent les quelque 170 participants.

Le Restaurant La Cage aux Sports de Lachenaie s'est encore une fois impliqué dans une cause bienfaitrice en remettant à tous les joueurs un coupon-rabais de 4,95\$ échangeable contre huit délicieuses ailes de poulet. Cette soirée-bénéfice a permis de recueillir 1242\$.

Le samedi 25 novembre, la conseillère municipale de la ville de Terrebonne, Jeannine Cossette, responsable de la campagne de financement de la section des Moulins, conviait 70 personnes à une dégustation à saveur automnale, sous la présidence d'honneur de Robert Généreux.

Terrine de sanglier, de canard et de bison, feuilletés à la viande, saucisses en bouchées, boudin blanc, cerf et merguez étaient notamment au menu au cours de cette soirée à six services, où tous avaient l'opportunité de se délier les membres sur une musique entraînante. Cette deuxième édition, a encore une fois connue une grande réussite, comme l'indique la somme de 1000\$ amassée au profit de la Société d'arthrite. ■

Centraide Lanaudière...

(GB) Cette année, la campagne de financement locale comptera sur l'apport de trois restaurants, de deux artistes peintres et de la générosité du public.

Mme Roberge sera à nouveau à l'honneur le samedi 16 décembre de 9h à 17h, alors que Centraide Lanaudière sollicitera la générosité du public au Restaurant La Pizzeria du Moulin, 600, chemin Gauthier à La Plaine.

Finalement, le 17 décembre, le fameux brunch du

dimanche du restaurant Le Prestige, 3101 chemin Sainte-Marie à Mascouche, sera mis à contribution. Les propriétaires Gilles Mayer et Joe Cosentino remettront 1\$ par brunch servi par adulte de 9h à 13h30. Ce sera cette fois, l'artiste Yvonne Stilmant qui créera sur place une oeuvre de son crû.

C'est donc un appel régional qui lance les organisateurs de cette campagne de financement. Pour en savoir plus, on rejoint Mmes Marie Pelletier au 838-6738 ou Thérèse Hoyas au 474-2694. ■

Quatre Maisons des jeunes de la région reçoivent 3816\$



En plus de verser aux quatre Maisons des jeunes participantes une somme de 3816\$, la Croix-Rouge était heureuse de remettre une magnifique bicyclette au jeune Guyaume Lavigne, gracieuseté du magasin Zellers. On le reconnaît en compagnie de son père Pierre Lavigne et du responsable du déjeuner aux crêpes Michel Morin, conseiller municipal à la ville de Terrebonne. (Photo: Joël Goulet)

La 7e édition du "déjeuner aux crêpes" de la Croix-Rouge, section des Moulins, a connu un immense succès en octobre dernier, comme l'indiquent les 3150 crêpes servies et les quelque 6358, 64\$ amassés. Mais le comité organisateur a eu la brillante idée de partager les recettes de cette activité avec quatre Maisons des jeunes de la région, qui ont reçu 60% des bénéfices, pour un total de 3816\$.

Joël Goulet

Guyaume Lavigne remporte une bicyclette

Rappelons que cette activité bienfaitrice, orchestrée de brillante façon par le conseiller municipal de la ville de Terrebonne Michel Morin, a été présentée grâce à la grande générosité du propriétaire du Restaurant McDonald's de Terrebonne, M. Paul Dumas.

Le jeudi 30 novembre dernier, au tout nouveau Restaurant McDonald's de La Plaine, également propriété de M. Dumas, on a remis les 3816\$ aux quatre maisons des jeunes concernées, en présence de nombreux artisans de cette réussite annuelle.

La Maison des jeunes de Terrebonne a reçu 1131\$, Mascouche et Ste-Anne-des-Plaines se sont vu octroyer 909,50\$ tandis que celle de la Plaine a eu le plaisir de se voir remettre 865,50\$. Si les montants accordés diffèrent quelque peu, c'est en raison du nombre de

billets vendus par chaque unité.

Par ailleurs, le jeune Guyaume Lavigne, âgé de neuf ans, s'est quant à lui mérité une magnifique bicyclette, prix de participation offert par le magasin Zellers. Le cabinet des Moulins de la Croix-Rouge tiendra sous peu une autre conférence de presse visant à annoncer la somme globale recueillie durant la campagne de levées de fonds 1995. ■

Hommage à Laurent Belley...

La Chambre de commerce Bois-des-Filion/ Lorraine invite la population à prendre part à son déjeuner mensuel du mercredi 20 décembre qui se tiendra à 7h30 AM au Restaurant Francesco de Bois-des-Filion. A cette occasion, on rendra hommage à la personnalité de l'année: M. Laurent Belley. Celui-ci s'est distingué par son leadership, sa tenacité, son sens des responsabilités et constant dévouement au bien-être de la collectivité. C'est une invitation à ne pas manquer.

MUSICOTHÈQUE

PLUS DE 25 ANS À VOTRE SERVICE



Le Père Noël en folie!

nombreux spéciaux en magasin.
Venez économiser

QUANTITÉ LIMITÉE. SPÉCIAUX EN VIGUEUR JUSQU'AU 24 DÉCEMBRE 1995

CLAVIER ÉLECTRONIQUE YAMAHA
Modèle PSR-77
• 49 touches
• 100 sons
• 100 rythmes
• Accompagnement automatique
NOUVEAU Spécial 179\$

GUITARE CLASSIQUE YAMAHA
Modèle C-40
Idéal pour le débutant
Spécial 149\$

CLAVIER ÉLECTRONIQUE YAMAHA
Modèle PSR-185
• 61 touches
• 100 sons
• 100 rythmes
• Accompagnement automatique
• Stéréo
NOUVEAU Spécial 289\$

GUITARE ÉLECTRIQUE YAMAHA
Modèle RGX-120D
Spécial 259\$

CLAVIER ÉLECTRONIQUE YAMAHA
Modèle PSR-320
• 61 touches sensibles
• 128 sons
• 100 rythmes
• Midi et beaucoup plus
NOUVEAU Spécial 549\$

AMPLIFICATEURS DE GUITARE YAMAHA
Modèle HY-10G
• Puissance 10 watts
Spécial 109\$

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX SUR NOS GUITARES, CLAVIERS ET AMPLIFICATEURS

PIANOS CLAVINOVA YAMAHA
SUPER RABAIS
Sur modèles sélectionnés

À PARTIR DE 100\$ PAR MOIS



AUCUN PAIEMENT AVANT 6 MOIS

LIVRES ET FEUILLES DE MUSIQUE

Fantastique, venez les essayer!

OUVERT LE DIMANCHE

CARREFOUR DE LA POINTE
12,675 Sherbrooke Est, P.A.T.
642-1641

GALERIES RIVE-NORD
100 boul. Brien, Repentigny
582-2950

GALERIES DE TERREBONNE
1185 Moody, Terrebonne
492-2284

Le propriétaire du Don Quichotte en furie

Ghyslain Chouinard, propriétaire du Bar-terrasse Don Quichotte, localisé au 802, rue St-Pierre dans le Vieux-Terrebonne, est en furie contre la ville de Terrebonne qui refuse de lui octroyer un permis autorisant la présence de chansonniers au sein de son établissement.

Joël Goulet

Le désagréable sentiment d'être un hors-la-loi

Ghyslain Chouinard a acheté le Don Quichotte, en mars dernier. Depuis ce temps, il a des démêlées avec la ville de Terrebonne qui lui refuse le droit de présenter des spectacles avec de jeunes chansonniers, prétextant que le règlement de zonage CE-57 ne le permet pas.

"Le Don Quichotte se démarque des autres bistrots du Vieux-Terrebonne en encourageant de jeunes chansonniers de la région, confie M. Chouinard. Même si la municipalité tolère en principe leur présence, j'ai le désagréable sentiment d'être un hors-la-loi, surtout que les policiers effectuent sans motifs valables des descentes qui effraient ma clientèle" devait-il ajouter.

"La police est venue au moins à une vingtaine de reprises pour mettre un terme aux spectacles des chansonniers, a encerclé ma terrasse comme s'il y avait une émeute le soir de la St-Jean-Baptiste et a gâché un 50e anniversaire de mariage sur ma terrasse le 19 août, pour ne citer que ces exemples" a-t-il précisé.

Une belle clientèle

M. Chouinard dit avoir beaucoup de difficulté à comprendre la ville et les policiers puisque qu'il considère son bar-terrasse comme étant très bien tenu.

"Nous avons une très belle clientèle composée de plusieurs étudiants, nous effectuons un contrôle extrêmement serré pour s'assurer qu'il n'y a aucune drogue qui circule et les bagarres sont inexistantes, a-t-il plaidé. De plus, la ville dit vouloir attirer davantage les gens dans le Vieux-Terrebonne et on m'oblige à fermer ma terrasse à minuit l'été, de révéler celui qui a écrit des dizaines de lettres à la municipalité dans l'espoir d'avoir un changement de permis.

Un projet d'agrandissement en suspens

M. Chouinard a également prévu un projet d'agrandissement original de son établissement, tout en conservant le cachet historique qui caractérise le Vieux-Terrebonne. Tout est en suspens puisqu'on ne reconnaît pas la vocation de son commerce.

Le propriétaire vocifère aussi contre le fait que les musiciens et chansonniers présentent une multitude de spectacles dans l'Île-des-Moulins, située à quelques mètres du commerce qu'il exploite. Il rappelle qu'il emploie l'été de 18 à 24 employés, des jeunes de la région qui n'avaient pour la plupart aucune expérience au préalable.

Pour des motifs reliés à la tranquillité publique

La ville de Terrebonne entend demeurer sur sa position

Malgré les demandes du propriétaire du Don Quichotte Ghyslain Chouinard, la ville de Terrebonne n'entend pas modifier le règlement de zonage afin de permettre aux chansonniers et musiciens de présenter des spectacles dans le Vieux-Terrebonne. La cohabitation paisible des secteurs résidentiel et commercial de même que la tranquillité et la sécurité publique sont les principaux motifs évoqués par la municipalité.

Joël Goulet

Aucune consommation requise à l'Île-des-Moulins

Au cours d'un entretien téléphonique, Charles Dubuc, directeur général de la ville de Terrebonne, a essentiellement répété les propos mentionnés par le greffier de la municipalité, Me Denis Bouffard, dans une lettre adressée à M. Chouinard le mardi 28 novembre.

"On n'entend pas modifier le règlement de zonage CE-57 afin de permettre des spectacles de chansonniers ou musiciens dans cette zone, a-t-il indiqué. Seuls les commerces situés dans les zones permettant les services récréatifs de catégorie 1 y sont autorisés. Le maintien de la tranquillité et de la sécurité publique dans le Vieux-Terrebonne sont à l'origine de ce règlement".

"En ce qui a trait aux spectacles de l'Île-des-Moulins, ils sont présentés par la SODECT à l'agora, de sorte que les gens ne sont pas obligés de consommer les produits d'un établissement pour y assister, a-t-il justifié.

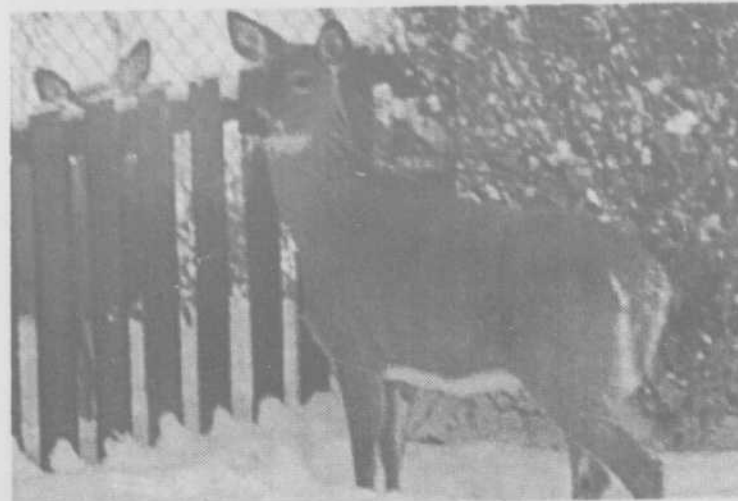
Mis au courant des allégations de M. Chouinard, qui se dit victime d'harcèlement continu de la part des policiers, Pierre Foucher, directeur-adjoint de la police de Terrebonne, a été très bref dans ses commentaires.

"Il n'y a jamais eu de descentes policières au Don Quichotte, devait-il mentionner avec étonnement. Notre devoir est de faire respecter les règlements municipaux et les spectacles de chansonniers sont tout simplement contre la loi dans ce secteur", a-t-il conclu, tout en ajoutant qu'on tolère la fermeture des terrasses jusqu'à 1h durant la saison estivale.



Ghyslain Chouinard, propriétaire du Bar-terrasse le Don Quichotte, localisé dans le Vieux-Terrebonne, demande à la municipalité de lui octroyer un permis autorisant la présence de chansonniers dans son établissement. Il en a également marre des descentes policières qui effraient sa clientèle. (Photo: Joël Goulet)

Deux cerfs dans la cour des Deschamps à Lachenaie !



Le mardi 5 décembre, deux cerfs, une femelle et son bébé, se sont retrouvés tout bonnement dans la cour de la famille Deschamps de la rue Dumont à Lachenaie après s'être allègrement promener dans les rues de ce quartier. (Collaboration spéciale photo: Jacques Deschamps)

Le mardi 5 décembre, deux cerfs, une femelle et son bébé, se sont retrouvés tout bonnement dans la cour de la famille Deschamps de la rue Dumont à Lachenaie après s'être allègrement promener dans les rues de ce quartier, bordant l'autoroute 25 !

Gilles Bordonado/François Forget

A cause des chutes de neige précoces...

La promenade en territoire lachenois de ces animaux de la forêt s'est terminée avec l'intervention d'agents du service de la conservation de la faune du Québec. La police de Lachenaie, présente sur les lieux, a suivi l'opération de près.

Venus de Saint-Eustache, les agents de conservation ont administré un tranquillisant aux bêtes. "Une fois anesthésiés, les agents ont amené et libéré les deux cerfs

en pleine santé dans les environs de Saint-Colomban dans les Laurentides", a confié l'agent Denis Rajotte.

Ce secteur est particulièrement bien adapté pour ces animaux, qui y trouvent protection et nourriture. Ces quartiers d'hiver pour cerfs et chevreuils portent aussi le nom de "ravages".

Selon M. Rajotte, les chutes de neige nombreuses et précoces ont probablement poussé les deux cerfs hors de la forêt. "Il arrive à l'occasion que des animaux quittent ainsi les bois et se rendent en milieu urbain", a ajouté l'agent.

Ils désiraient probablement, selon lui, prendre la direction de ravages des environs, lorsqu'ils ont abouti dans les rues de Lachenaie et finalement dans la cour de la famille Deschamps au 1309, rue Dumont.

Une bien curieuse visite, qui était bien loin de s'être annoncée !

BIJOUTERIE J'adore

BRACELETS ET COLLIERS

- 49 \$ Collier, 18 po. 32261/18
- 79 \$ Bracelet de 7,25 po. 32265/7.25
- 169 \$ Collier, 18 po. 32266/18
- 79 \$ Bracelet de 7 po. 32266/7
- 199 \$ Collier, 20 po. 32266/18
- 129 \$ Bracelet de 7,5 po. 32265/7.5
- 349 \$ 32921
- 299 \$ 33317

Des prix fascinants !



79 \$ 32231

Ensemble 3 pièces en boîte-cadeau

Tous ces bijoux sont en or 10 kt, quantité limitée

N'oubliez pas notre offre sensationnelle

Bijouterie J'adore remettra

GRATUITEMENT

2 billets d'avion à chaque achat de 600\$ et plus avant taxes

Tous pouvez offrir ces billets ou les vendre, ces billets sont transférables.

**vous avez 1 an pour les utiliser*

Cette offre prend fin le 31 décembre 95

Bijouterie J'adore
(514) 492-5315

2053, Chemin Gascon, Terrebonne (entre ch. des Anglais et 640)

SPORTS ET LOISIRS

Il est le second judoka à atteindre ce niveau dans Lanaudière L'entraîneur Gilles Lachaine obtient son 5e Dan!

M. Gilles Lachaine, entraîneur-chef du Club de Judo de Terrebonne, travaille dans l'ombre, mais c'est maintenant à lui d'être en vedette. Celui-ci a été reçu ceinture noire, 5e dan. Ce résident de St-François à Laval est le premier judoka de Laval et le second dans Lanaudière à réaliser cet exploit.

Gilles Bordonado

Champion de l'est du Canada en 1968...

Pratiquant le judo depuis 28 ans, M. Lachaine, 44 ans, est l'un des plus jeunes judokas à atteindre ce niveau. Fondateur des clubs de judo de Terrebonne et Kyo Shi Do Kan à Laval, M. Lachaine a découvert le judo, alors qu'il était pensionnaire à Longueuil. Pratiquant le robuste sport de la crosse, il a finalement opté pour le judo, un sport dur, exigeant un grand contrôle de soi et plus respectueux des adversaires.

Il a mené une belle carrière de judoka de compétition de 15 ans à 32 ans. Son plus illustre exploit date de 1968, alors qu'il remporta à 17 ans la médaille d'or dans la classe toutes catégories de ceinture jaune chez les séniors d'âge adulte. Pesant 115 livres, il défaisait successivement en demi-finale et en finale, deux poids lourds de 190 et 200 livres!

"Mon entraîneur d'alors m'avait dit avant la compétition que l'important, c'était de participer. Je me rappelle qu'on était 31 dans la compétition et que le juge en chef m'avait donné un bye à la première ronde, parce que j'étais le plus petit. Rendu en demi-finale et après en finale, j'étais sûr que mes adversaires m'écrabouilleraient! Je peux te dire qu'ils n'étaient pas contents que je les aie battus", de dire en rigolant Gilles Lachaine.

Une grande fierté...

"Je suis très fier d'accéder à ce niveau, pour mon école et pour Terrebonne. Certains élèves sont même plus fiers que moi. Ça me touche beaucoup", ajoutera Gilles Lachaine.

L'accession à ce 5e dan, M. Lachaine le doit à son grand dévouement pour le judo, sa grande connaissance de ce sport qu'il pratique toujours avec passion, aux élèves qu'il entraîne, aux succès que ceux-ci obtiennent et à l'enseignement de qualité qu'il leur dispense.

En 20 ans, il a formé 20 ceintures noires, 13 ont obtenu leur 2e dan et trois, leur 3e dan. Une fort belle réussite.



Gilles Lachaine, entraîneur-chef du Club de Judo de Terrebonne, a été reçu ceinture noire 5e dan. Ce résident de St-François à Laval est le premier judoka de Laval et le second dans Lanaudière à réaliser cet exploit. On le voit ici après son passage de grades le 26 novembre avec son entraîneur, Hiroshi Nakamura, ceinture noire, 7e dan.

Avec sa conjointe Danielle Ferland, ceinture noire 3e dan, Gilles forme le couple le plus gradé au Québec. Merci M. Nakamura...

Ce succès, M. Lachaine le doit beaucoup à son entraîneur, Hiroshi Nakamura, l'un des trois Québécois à avoir une ceinture noire, 7e dan. Il dirige Gilles Lachaine depuis 1972.

"M. Nakamura entraînait alors des champions canadiens. Je leur servais entre autre de co-équipier d'entraînement. Il m'a permis de me développer beaucoup et de prendre de l'expérience. C'est un deuxième père pour moi, un père spirituel", d'expliquer l'entraîneur-chef du Club de judo de Terrebonne.

M. Nakamura doit être fier de son élève, l'un des rares à avoir persévéré aussi longtemps dans la pratique de son sport, de s'y être autant dédié et à avoir fait profiter de son expérience à tant d'élèves... Bravo M. Lachaine!



Maison de Beauté Relaxation Yvonnise

634, St-Pierre Vieux-Terrebonne
 492-3464

Le plus beau cadeau à offrir :
 Un certificat cadeau de la Maison Yvonnise.
 (à partir de 22.00 \$)

Des journées et Demi-journée de Rêve
 Forfait originaux
 Tel que...

Lorsque l'on veut être certain de vraiment faire plaisir...

FORFAIT SURPRISE DE NOËL

Vous offrez à l'être chère un après-midi de relaxation chez-nous (balnéo, massage et pressothérapie). Lorsque l'après-midi prend fin, La Surprise de Noël commence...

Souper aux chandelles pour 2 personnes et soin visage en soirée pour 2 personnes.

Durée du forfait : 7 heures dont 4 heures pour 2 personnes et souper inclus.

Le tout pour 179⁰⁰\$



Coiffure Mario Mazzon



La direction et les employés de coiffure Mario Mazzon souhaitent à tous ses clients et amis de très joyeuses fêtes et une année remplie d'amour et de bonheur!

Notre personnel de douze coiffeurs et coiffeuses se feront un plaisir de vous accueillir avec ou sans rendez-vous. Chez nous la qualité et le service font partis de notre quotidien.



Meilleurs Voeux à tous nos clients et amis

HEURES D'OUVERTURE

19-20	déc.	9h à 20h
21-22-28-29	déc.	9h à 21h
23-30	déc.	8h à 16h
24-31	déc.	9h à 14h
27	déc.	9h à 17h30

Coupe personnalisée

Teinture Mise en plis Mèches Balayage Permanente Analyse de cheveux

1017, boul. des Seigneurs, Terrebonne 471-5132

SUPER Avant Noël

SOLDE

Jusqu'à

50%

6 JOURS SEULEMENT!
 Mardi 12 déc. | Merc. 13 déc. | Jeudi 14 déc. | Vend. 15 déc. | Samedi 16 déc. | Dimanche 17 déc.

ACHETONS OR
ET DIAMANTS

DE RABAIS
SUR TOUS
NOS BIJOUX



AUCUN PAIEMENT AVANT JUIN '96

- AUCUN PAIEMENT
- AUCUN DÉPÔT
- AUCUN INTÉRÊT
- SUR ACHAT DE 150⁰⁰\$ et plus sur approbation de crédit

PÉRIODE DES FÊTE HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi 10h à 21h
 Samedi 10h à 18h
 Dimanche midi à 17h

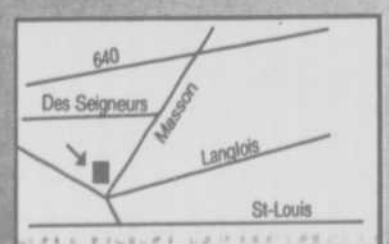


BIJOUTERIE D.L.

546, Masson, Terrebonne
 964-4104

<p>PIERRE DE NAISSANCE Bague jeune fille or 10 kt 24 \$ Rég.: 36\$</p>	<p>OR 10 KT * Gros bracelet homme 265 \$ Rég.: 530\$</p>	<p>Boucles d'oreille Or 10 kt 17 \$ Rég.: 35\$</p>	<p>DIAMANT 1/2 CARAT Solitaire diamant Qtée Ltée 1149 \$ Rég.: 2399\$</p>
<p>3 COULEURS OR 10 KT Jonc style «Cartier» 216 \$ Rég.: 342\$</p>	<p>PLUSIEURS CHOIX EN MAGASIN OR 10kt Camé véritable 145 \$ Rég.: 390\$</p>	<p>PLUSIEURS CHOIX OR 10 KT PERLE VÉRITABLE Bague perle et zirconium 50 pt total Or 14 kt 55 \$ Rég.: 110\$</p>	<p>3 TONS OR JAUNE OR BLANC Jonc large Homme ou femme 89\$ Rég.: 177\$</p>
<p>ALLIANCE • Un collier 16" 9 95\$ • Un bracelet l'ensemble • Une paire de boucle d'oreille</p>	<p>DIAMANT VÉRITABLE Jonc semi-éternité 7 X 2 (14 pts total) 260\$ 7 X 3 (21 pts total) 320\$ 7 X 5 (35 pts total) 449\$</p>	<p>OR BLANC JONC ÉTERNITÉ Cubic Zirconium 199 \$ Rég.: 399\$</p>	<p>OR 10 KT BAGUE FER À CHEVAL Cubic Zirconium Spécial 189 \$</p>
<p>CROIX EN OR 10 KT À partir de 6 \$</p>	<p>OR 10 KT Diamant Or 10 KT 18 pts BAGUE POUR HOMME Rég.: 989\$ Spécial 499 \$</p>	<p>Spécial 699 \$ COLLIER PERLES DE CULTURE 6.5 mm-7 mm Fermoir 14 KT Rég.: 1150\$</p>	<p>MEILLEURS PRIX GARANTIS À cause des coûts d'exploitation minimes, Bijouterie D.L. garantit ses prix comme étant les plus bas de la région. * Voir les détails en magasin</p>

* photo peut différer



Le samedi 16 décembre à l'auditorium de l'école Armand-Corbeil

Marc Hamon vous invite au défi arts martiaux 1995

Le Terrebonnien Marc Hamon, ex-champion du monde en karaté chez les poids lourds, de même que le Dr Claude Pouliot, médecin à la clinique médicale de La Plaine, organisent le Défi Arts Martiaux 1995, qui mettra en vedette des athlètes de calibre international, le samedi 16 décembre à 19h, à l'auditorium de l'école secondaire Armand-Corbeil. Les deux promoteurs ont dévoilé les grandes lignes de cet événement d'envergure, au populaire Restaurant la Cage aux Sports, important commanditaire, le jeudi 30 novembre dernier.

Joël Goulet

Cinq combats plein contact!

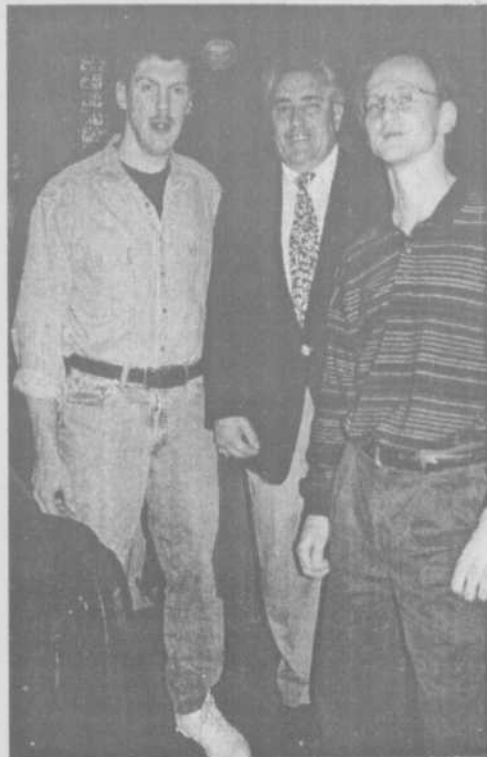
Le Dr Pouliot, un fanatique d'arts martiaux qui a agi à plusieurs reprises comme médecin d'office à différentes compétitions, s'est donc associé à l'un des plus grands ambassadeurs du karaté au Canada, Marc Hamon, pour présenter un spectacle qui est voué à un succès monstre. En effet, judo, démonstrations d'auto-défense, katas individuels ou en équipe de même que karaté plein contact seront à l'honneur. Voici un aperçu des principales têtes d'affiche de la soirée.

Louise Provencher, championne canadienne de kick-boxing, se mesurera à Nancy Safard au cours d'un combat féminin de karaté plein contact. L'ex-champion canadien Marcel Daigle, de St-Esprit, aura pour vis-à-vis Stéphane Dubuc, également au cours de l'un des cinq combats de karaté plein contact.

En judo, outre la présence de Dominic Lefrançois, on pourra voir en action les anciens champions russes Fedor et Vladimir Lazarenko, ainsi qu'Alexandre Ciupe, membre de l'équipe roumaine. L'équipe de Sylvain Berthiaume, championne provinciale en kata, sera aussi sur place, tout comme le champion canadien Guy Brodeur.

Étant donné que Marc Hamon a énormément de difficulté à se dénicher un adversaire (et pour cause!), il devra se contenter de faire une démonstration d'auto-défense.

Pour assister à ce spectacle d'arts martiaux de plus de deux heures, il suffit de déboursier la modique



Le Défi Arts Martiaux 1995 présentera plusieurs combats, dont cinq en karaté plein contact, qui mettront en vedette des athlètes de calibre international. On reconnaît les deux promoteurs, l'ex-champion du monde en karaté Marc Hamon et le Dr Claude Pouliot, en compagnie de Claude Pagé, directeur des relations publiques à la Cage aux Sports de Lachenaie, commanditaire de l'événement. (Photo: Joël Goulet)

somme de \$5. Des billets sont disponibles à la Cage aux Sports, à la clinique médicale La Plaine et au complexe l'Expert La Clef de Sol. On se renseigne au 492-9727.

SUPER VENTE

Du 11 au 16 décembre 1995

1 09 \$

RUBAN À MASQUER
18 mm X 55 mm

tesa



8 99 \$

HYGROMÈTRE
Humidiguide



Taylor

Propane

JAPPY

CROWN
DIAMOND

471-1809

Quincaillerie
J. Raymond Ltée

1093, rue St-Louis
TERREBONNE

La Revue 964-4444



*Nous souhaitons
à tous de
Joyeuses Fêtes!*

**Venez fêter avec nous
l'année du Nouvel An**

31 décembre 95 — Réveillon
1^{er} janvier — Souper familial
avec musique et danse

EN 1996

**SURVEILLEZ NOS
SPÉCIAUX ET PROMOTIONS
20^e ANNIVERSAIRE**

95, BOUL. DE GAULLE
LORRAINE (CENTRE D'ACHAT PLACE LORRAINE) Réservation
621-4590





LISE AUGER

Venez fêter avec nous notre 17^e anniversaire

encadrements
Kana

TPS PAS DE TAXES
sur tous les encadrements
en magasin
seulement jusqu'au 19 décembre '95



472, boul. des Seigneurs
(en face du poste de police)
964-8274

Laminage
8x10
reg. 13⁹⁵\$ **5⁹⁵\$**
valide jusqu'au 19 décembre 95

**SUPER SPÉCIAL
POUR PEINTRE**
MODÈLE 871
avec
bordures 3 po. blanches

8x10	9.95 \$
9x12	10.95 \$
12x 16	13.95 \$
14x18	15.95 \$
16x20	16.95 \$

avec ce coupon jusqu'à épuisement de la marchandise



Jean-Paul Lemieux

Après le championnat provincial de rallye...

Sylvain Vincent et Dominique Cyr ajoutent le championnat canadien



Les Plainois Sylvain Vincent et Dominique Cyr ont remporté le championnat canadien, classe GT, suite à leur 2e place au rallye de Tall Pine, près de Peterborough en Ontario le 25 novembre.

Les Plainois Sylvain Vincent et Dominique Cyr ont ajouté un nouveau trophée à leur tableau d'honneurs. Après avoir remporté le championnat provincial de rallye toutes catégories, ils ont enlevé le championnat canadien, classe GT, suite à leur 2e place au rallye de Tall Pine, près de Peterborough en Ontario le 25 novembre.

Gilles Bordonado

Un rallye très exigeant

Ce fut un rallye très exigeant pour le couple Vincent-Cyr. "Il y avait beaucoup de neige. La route était pleine d'énormes ornières, ce qui rendait la conduite très physique. Je pense n'avoir jamais tenu mon volant aussi serré en carrière. A la fin de la course, j'étais épuisé, mais j'ai adoré ça", expliquera le pilote Plainois.

Ce 2e rang en classe GT et le 4e rang au général assureraient à Sylvain et son épouse et co-pilote Dominique le championnat canadien GT et le 4e rang en classe toutes catégories.

"Ces résultats sont très satisfaisants d'autant plus que nous n'avons pas couru les deux rallyes dans l'Ouest et que nous n'avons pas terminé une des courses au Québec", ajoutera Sylvain.

Le pilote a ajouté qu'il se préparait déjà à sa prochaine saison. Les 2 et 3 décembre à Rumford au

Maine, dans le cadre d'un rallye Nord-Américain, son épouse et lui ont expérimenté un nouveau véhicule prêt par l'Américain Carl Merrill: un Pick up entièrement américain et abondamment transformé.

"C'est une méchante bibitte. Le camion déploie 400 forces, 240 de plus que ma Mazda 323 GTX. C'est un véhicule en plein développement. Il n'y avait pas d'odomètre et presque pas de chauffage. Dominique et moi, nous avons gelé comme des rats pendant toute la course. Le pick up est doté d'une transmission semi-automatique. Ça offre une bonne traction. Le moteur est très puissant. Je suis le premier à avoir fait autant de distance avec en compétition. Personne n'avait réussi à la garder en course aussi longtemps que moi, pas même le champion américain en titre. Carl Merrill a investi près de 100 000\$ dans ce projet", de confier le "pilote d'essai".

Sylvain espère qu'il pourra louer le pick up de M. Merrill, pour faire les rallyes de Perce-Neige à Pembrooke et du Carnaval de Québec en février et qui sait toute la saison 1996. "Je serai même prêt à vendre ma voiture pour pouvoir louer cette camionnette. J'ai trippé là-dedans. Pendant ce temps, je pourrai proposer à Carl Merrill, des ajustements au véhicule... et il y en a à faire, croyez-moi!", complètera le nouveau champion canadien, Sylvain Vincent. ■

Concours le Guide des Adresses

50\$ À GAGNER À CHAQUE MOIS!

Remplissez ce coupon de tirage et faites le parvenir au Journal La Revue (231 Ste-Marie, Terrebonne, J6W 3E4) avant le vendredi 22 décembre 17:00 heures. Inscrivez bien toutes les informations demandées dont le numéro de votre Guide des Adresses (le guide rouge!) que vous avez reçu il y a quelques mois. Parmi tous les coupons reçus, un seul sera tiré le mardi 26 décembre, et le gagnant recevra un bon d'achat de 50\$ chez un marchand annonceur du Guide de son choix. Les employés de La Revue et les personnes domiciliées avec eux ne peuvent participer à ce concours. Seuls les coupons originaux sont acceptés, tout type de copie sera rejeté. Un seul coupon par adresse par mois sera accepté.

Nom: _____

Adresse: _____

Téléphone: _____

Le numéro de votre Guide des Adresses (apparaissant dans le haut de la page couverture):



Chez Voyages Marcel Béliveau nous avons ce qu'il vous faut

UN GRAND CHOIX DE DESTINATIONS POUR DES SÉJOURS DE 7 NUITS

- Choisissez le prix.
- Choisissez la destination et la date
- Nous choisissons l'hôtel. • ★★ ou plus

Aubaines incroyables!

NOUVEAU! SUPER 7 599\$

Disponible jusqu'au 30 avril 1996*

Disponibilité limitée à ces prix

RÉSERVEZ MAINTENANT

À SAVOIR!

- Réservez en tout temps jusqu'au jour du départ
- Les Super 7 Signature ne sont pas disponibles pour les départs entre le 19 décembre et le 2 janvier ainsi qu'entre le 24 février et le 8 mars; la disponibilité peut aussi être limitée à d'autres dates de haute saison.
- Séjour de 7 nuits
- Les enfants de 2 à 12 ans paient le tarif adulte pour le forfait «tout compris» ou le tarif du vol seulement pour les autres forfaits (consultez la page 105 pour les tarifs)
- Les prix sont par personne en occupation double. Pour une occupation triple déduire 10\$ par personne des prix ci-hauts. Nous sommes désolés les prix ne s'appliquent pas pour les occupations quadruple ou simple.

- Les prix sont sujets à changement sans préavis
- La plupart des séjours sont offerts aux hôtels de cette brochure. Vacances Signautre se réserve le droit d'utiliser d'autres hôtels de même catégorie dans la destination de votre choix.
- Votre conseiller en voyages recevra vos documents de voyage détaillés une semaine avant votre départ.
- Pour toute réservation faite 8 jours avant le départ, les documents de voyage seront remis à l'aéroport.
- L'offre Super 7 Signature pourra être retirée en tout temps et ne peut être jumelée à toute autre offre. La garantie de prix ne s'applique pas à cette offre.
- Les prix Super 7 Signature ne sont pas disponibles pour des réservations de groupe (15 personnes ou plus voyageant ensemble).

Prix	Destination	Jour de départ
599\$	VARADERO, Cuba (Tout compris!)	sam. ou dim.
	ACAPULCO, Mexique PUERTO VALLARTA Mexique	jeudi jeudi ou lundi
699\$	HUATULCO, Mexique	vendredi
	HOLGUIN, Cuba (tout compris) VARADERO, Cuba	jeudi sam. ou dim.
799\$	IXTAPA, Mexique CANCUN, Mexique	vendredi ven. ou sam.
899\$	JAMAÏQUE COZUMEL, Mexique	dimanche samedi
999\$	PUERTO PLATA, République Dominicaine (Tout compris!)	vendredi



Détenteur d'un permis du Québec
Voyager sans Surprise!
2327 Chemin Gascon, Lachenaie
(coin 640 et ch. Gascon)
961-9888

HEURES D'OUVERTURE

Lun - mar - mer 9h30 - 18h00
Jeu - ven 9h30 - 21h00
Sam 10h00 - 16h00

Possibilité de rendez-vous en dehors des heures d'ouverture

Les prix sont quotés par personne en occupation double. Les taxes d'hôtel et d'aéroport sont incluses dans les prix. Les taxes locales de départ de 10\$ US pour Puerto Plata et 11\$ US pour Varadero et Holguin sont payables à destination. Les prix sont quotés pour des départs de Montréal. Veuillez ajouter 50\$ pour les départs de Québec vers Puerto Plata et Varadero.

Une initiative de l'homme d'affaires Guy Meunier...

Un premier relais de motoneige pour Terrebonne !

Malgré l'importance de sa population et les nombreux adeptes de motoneige qu'elle compte, Terrebonne n'avait pas de relais de motoneige sur son territoire.

Gilles Bordonado

L'homme d'affaires Guy Meunier a solutionné ce problème en mettant gracieusement à la disposition des amateurs de ce sport d'hiver, le stationnement et les terrains environnant la Place des Tourelles, située sur le boulevard Moody.

Une excellente initiative...

Cette initiative a été accueillie avec enthousiasme par le Club de motoneige Les Coureurs des neiges, association qui regroupe 500 motoneigistes de Terrebonne, de Bois-des-Filion et d'une bonne partie des Basses Laurentides.

Le relais de la Place des Tourelles est fort intéressant, car il offre un grand stationnement pouvant accueillir

M. Meunier aménage aussi des glissades pour les enfants

(GB) M. Guy Meunier n'a pas limité son intervention qu'aux motoneigistes. Celui-ci a aménagé une glissade pour les enfants. Les petits peuvent l'utiliser gratuitement, comme l'est également le stationnement pour les parents qui les accompagnent en voiture.

M. Meunier a indiqué que la piste de motoneige et la glissade sont bien séparées et qu'il n'y a pas de risques d'accidents.

Si la réponse du public est bonne, il se pourrait que l'hiver prochain, il ajoute d'autres glissades sur le site.



Pour souligner l'ouverture du relais de motoneige de Terrebonne, situé à la Place des Tourelles, M. Pierre Lamontagne du Club de motoneige Les Coureurs des neiges, a eu la visite d'amis lavallois et lachenois du Club de motoneige Laval, dont son président Marcel Éthier et la directrice du district Lachenaie, Jocelyne Morency-Lavertu. (photo: Gilles Bordonado)

les motoneigistes et leurs remorques.

Le centre commercial de M. Meunier propose plusieurs services de restauration (Pizzadélic, Crêperie Bretonne, Dic Ann's et un bistro). Ce centre est à proximité des grands axes routiers, soit les autoroutes 25 et 640 et la route 337.

M. Pierre Lamontagne, l'un des directeurs du club Les Coureurs des neiges, a fait savoir que ce club ouvrira la piste qui quittera le nouveau relais pour rejoindre l'ensemble du réseau des Coureurs des neiges.

Ce réseau est relié à ceux de ses voisins, dont ceux des clubs de motoneige Laval (qui dessert Lachenaie) et Bon Air (Mascouche et La Plaine) et par extension aux 32 500 kilomètres de pistes balisées et sécuritaires que compte le Québec.

On évalue que ce loisir familial, agréable et en plein air génère des retombées économiques de 2.3 milliards de dollars au Québec par année. On peut donc dire que M. Meunier a eu encore du flair. Il a rendu l'utile à l'agréable ! ■

Consultation régionale sur le développement du loisir, du sport et de l'activité physique au Québec

La déléguée régionale de Lanaudière, Jocelyne Caron, a annoncé la tenue d'une consultation régionale sur le développement du loisir, du sport et de l'activité physique au Québec. Cette consultation aura lieu samedi le 27 janvier 1996.

M. Guy Chevette, ministre des Affaires municipales et du Développement des régions, responsable du loisir, a déposé le 16 septembre un document de consultation intitulé «Le développement du loisir, du

sport et de l'activité physique: vers un partenariat renouvelé».

Mme Caron invite les principaux partenaires régionaux du monde municipal, scolaire et associatif ainsi que les organismes, groupes ou individus intéressés par cette consultation à faire parvenir leurs mémoires au plus tard le 15 décembre prochain à l'adresse suivante:

Ministère des Affaires municipales, Bureau régional

de Montréal, 3, Complexe Desjardins, 26e étage, Montréal (Québec) H5B 1B3

Ceux et celles qui présentent des mémoires doivent indiquer s'ils désirent être entendus. Suite à cette consultation régionale, une consultation nationale aura lieu, quant à elle, vers la mi-février 1996; elle sera suivie d'une stratégie d'intervention.

Pour toute information, téléphonez au 873-5487. ■

Giorgio vous mijote de Joyeuses Fêtes!

Cette année encore, Giorgio vous a préparé un succulent menu des Fêtes: tout un festin de saveurs pour aussi peu que

895\$
Taxes en sus

De l'entrée au dessert... c'est un régal digne des Rois!

Offert jusqu'au 7 janvier 1996.

Et si vous voulez jouer au Père Noël, pensez aux certificats-cadeaux Giorgio!

RISTORANTE GIORGIO

Restaurant Giorgio
1460, chemin Gascon, porte 101
Terrebonne 492-2525

LES BÉBÉS DE L'ANNÉE 1995

La petite Vickie fille de Chantal Racette et Martin Rioux née le 6 avril 1995

Publiez dans **La Revue**

une photo de votre petit chérubin né en 1995 et présentez ainsi, à tous nos lecteurs, cet être charmant, incomparable, unique... une soie!

Que vous soyez parents, grands-parents, oncles, tantes ou amis, réservez votre annonce dès maintenant pour seulement 20\$, taxes incluses.

Remplissez ce coupon et retournez-le avec la photo qui ne doit pas excéder 5" sur 7" et qui ne pourra être retournée. Date limite : le 18 décembre 1995.

À GAGNER : Une photo de la famille (laminée) parmi tous les participants. Trois gagnants!

LES BÉBÉS DE L'ANNÉE 1995
La Revue
231, rue Sainte-Marie, C.P. 55
Terrebonne (Québec)
J6W 3L5

Nom : _____ Prénom : _____
Pour la facturation

Adresse : _____ App.: _____
Ville : _____ Code postal : _____
Tél. (dom.) : _____ (travail) : _____
Prénom et nom du bébé : _____
 Fille Garçon Date de naissance : _____
Prénoms et noms des parents : _____
 Ci joint un chèque ou mandat-poste de 20\$ à l'ordre de **La Revue**
 Je souhaite effectuer le paiement de 20\$ par carte de crédit :
 Visa Master Card No de la carte de crédit : _____
Date d'expiration : / / Signature : _____

BRASSERIE DU FOYER

2859, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 3B8
Tél.: (514) 474-0249

PANIER DE FLEURS

2948, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1N7
Tél.: (514) 474-2091

LETTREGE CRAMTECH

2985, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1N8
Tél.: (514) 474-0489

POULET FRIT À LA « FRITOU »

2891, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1N6
Tél.: (514) 966-0179

TISSU DENISE ENR.

3015, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1P2
Tél.: (514) 966-1021

VALENTINE

3085, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1P2
Tél.: (514) 966-1116

CLINIQUE VISUELLE MASCOUCHE

3080, Sainte-Marie
Mascouche (Québec) J7K 1P3
Tél.: (514) 966-1252

DEPAN-E\$COMPTE

3093, Sainte-Marie
Mascouche (Québec) J7K 1P2
Tél.: (514) 474-7011

DUNKIN' DONUTS

3085, Sainte-Marie
Mascouche (Québec) J7K 1P2
Tél.: (514) 966-1664

L'ATELIER DU VIGNERON

2956, Sainte-Marie
Mascouche (Québec) J7K 1N7
Tél.: (514) 474-6191

LIBRE-SERVICE MAURICE TURCOT INC.

3090, Sainte-Marie
Mascouche (Québec) J7K 1P3
Tél.: (514) 966-1400

MIKES

3085, Sainte-Marie
Mascouche (Québec) J7K 1P2
Tél.: (514) 966-1356 Livraison : 731-3030

TABAGIE ROLAND-MORIN (1992) ENR.

2992, Sainte-Marie
Mascouche (Québec) J7K 1N7
Tél.: (514) 474-2400

À MASCOUCHE :

LES COMMERCES DU CENTRE-VILLE SONT TOUJOURS OUVERTS À LA CLIENTÈLE.

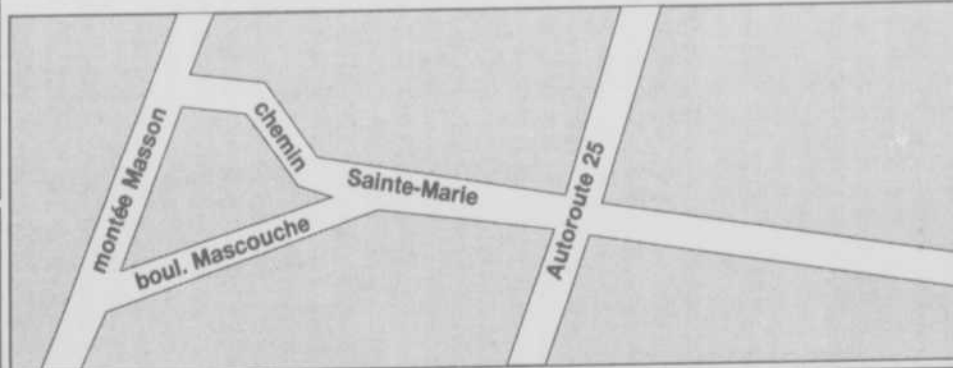
*Suite aux inconvénients des travaux sur le chemin
Sainte-Marie, plusieurs commerces ont souffert
du manque de clientèle.*

*Avec la période des Fêtes qui s'amorce, ceux-ci
nécessitent vos encouragements et seront heureux
de vous accueillir en grand nombre.*



*Joyeux Noël
et Bonne Année à Tous !*

**L'OUVERTURE ET L'ACCESSIBILITÉ DE NOS COMMERCES :
UNE RÉALITÉ IMPORTANTE DANS NOTRE VILLE.**



**Cette publicité est faite
en collaboration avec :**

construction
GARNIER
Entrepreneur général

**CARMEN PELLETIER - MAX-IMMO**

Agent immobilier
3891, Sainte-Marie, Mascouche (Québec)
Tél.: (514) 966-1575

**BIJOUTERIE A.F.M. INC.**

2932, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1N6
Tél.: (514) 474-0534

LE RANCH À TONY

1177, Saint-Henri,
Mascouche (Québec) J7K 2N2
Tél.: (514) 474-2411-2

CORDONNERIE OUIMET

2929, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1N6
Tél.: (514) 474-1863

STUDIO CANIN DE MASCOUCHE

2957, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1N6
Tél.: (514) 966-0174

LIBRE-SERVICE M.F. - ESSO

3100, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1P4
Tél.: (514) 474-4255

CENTRE DE L'ARCHER DE MASCOUCHE

3015, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1P2
Tél.: (514) 966-9809

LES VIGNES STE-MARIE

3072, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1P3
Tél.: (514) 474-6660

AU COIN DU HAMBURGER

3040, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1P3
Tél.: (514) 474-4049

BOUTIQUE ISA

3031, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1P2
Tél.: (514) 474-3297

LE PRESTIGE

3101, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 2X6
Tél.: (514) 474-2421-22

JEAN-GUY MOFFAT, ING., M. SC. A.

3051, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1P2
Tél.: (514) 474-6673

AGENCE DE VOYAGES MASCOUCHE

2960, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1N7
Tél.: (514) 474-2441 Rés.: 966-1941

ALAIN LEFEBVRE REMBOUREUR ENR.

2963, Sainte-Marie,
Mascouche (Québec) J7K 1N6
Tél.: (514) 474-3333

ALBI MAZDA-SUZUKI

3300, Sainte-Marie
Mascouche (Québec) J7K 1P5
Tél.: (514) 474-7000

RÔTISSERIE AU POULET NOUVEAU

1089, montée Masson
Mascouche (Québec)
Tél.: (514) 474-4101

JEAN-GUY BRIEN & FILS Ltée

2320, Sainte-Marie
Mascouche (Québec) J7K 1P5
Tél.: (514) 474-6181

CENTRE DE LIQUIDATION MASCOUCHE

925, rue Longpré
Mascouche (Québec) J7K 2X6
Tél.: (514) 966-0283

La tournée Artistes-O-Hockey fait un passage remarqué à Mascouche



Dans le cadre de la tournée Artistes-O-Hockey, qui met en vedette plusieurs personnalités du monde artistique québécois, plus de 500 personnes étaient massées dans les gradins de l'arena de Mascouche, le samedi 25 novembre dernier, pour assister à une joute de hockey opposant une formation du Club Optimiste de Mascouche aux artistes.

Les spectateurs ont notamment pu voir à l'oeuvre les Richard Z. Sirois, Guillaume Lemay-Thivierge, Michel Goyette et plusieurs représentants de la station radionique verdunoise CKOI FM. Une joute de ringuette qui mettait aux prises une formation locale contre l'équipe du magazine Le Lundi, s'est soldée par un verdict nul de 4 à 4, tout juste avant le match de hockey qui n'a également pu faire de maître, comme en témoigne le résultat final de 11 à 11.

Une partie des profits réalisés au cours de cette soirée synonyme de succès, seront remis au Club Optimiste de Mascouche, au bénéfice de la jeunesse locale. Le maire Richard Marcotte a procédé à une mise au jeu protocolaire avant le début de la rencontre. On le reconnaît entouré de Vincent et Guillaume Lemay-Thivierge, Richard Z. Sirois et Daniel Boucher de l'équipe des artistes, du représentant de la formation du Club Optimiste Normand Boucher, de la présidente du Club Optimiste Chantal Thériault et de Maria Boucher, responsable de l'événement avec M. Claude Lavoie. (Texte et photo: Joël Goulet)

Stage de formation

Le Conseil régional de Loisirs Lanaudière organisait le 22 novembre dernier à La Plaine, un stage de formation sur les "Organismes sans but lucratif (O.S.B.L.) et le conseil d'administration."

Sept organismes de la municipalité de La Plaine étaient présents. Les participants ont trouvé ce stage des plus intéressants et ils en sont repartis avec de nouveaux outils qu'ils utiliseront à bon escient dans leur organisme respectif. ■

Soirée de fin d'année de l'Association de Chasse et Pêche Mascouche



C'est le samedi 25 novembre au centre René-Lévesque que se déroulait la traditionnelle soirée de fin d'année de l'Association de chasse et pêche de Mascouche. Pas moins de 250 billets ont été vendus pour ce populaire événement ponctué de la remise des trophées aux gagnants dans les différentes catégories de gibiers et poissons que l'on devait préalablement enregistrer. En plus des nombreux prix de présence d'une valeur de 5000\$, on a procédé à un tirage organisé où l'heureux élu du hasard avait le choix entre deux prix de 7600\$, soit un véhicule tout terrain à quatre roues motrices ou encore un bateau de pêche avec remorque et moteur.

Le tout se terminait par une soirée dansante avec disco-mobile. On a profité de l'occasion pour annoncer que la prochaine soirée de films aura lieu au centre René-Lévesque, le samedi 13 janvier. On s'informe au 474-4501. Ci-dessus, on reconnaît le conseil d'administration formé de Lise Gagnon (présidente), Roland Filion, Michel Latreille, Jean St-Yves, Jean-Claude Turcotte, Pierre Bélanger, André St-Jean, Napoléon Rainville et Roger Meunier.

Sur la photo de droite, on aperçoit le gagnant de la magnifique chaloupe Pierre Quirion, en compagnie de Napoléon Rainville et Roland Filion. (Texte et photo: Joël Goulet)



Pour un party de Noël qu'ils ne sont pas prêts d'oublier...



Patrik Kuffs
Magicien - Bizarriste



Pour votre party de bureau ou une fête en famille, offrez à vos invités un spectacle d'humour et de magie qu'ils n'oublieront pas de si tôt!

Contactez Luc Laurin en laissant votre message au 361-4444

Brochetterie et nouvelle Rôtisserie Lachenaie

2894, boul. St-Charles • Lachenaie
 La direction et le personnel
 vous souhaitent de Joyeuses Fêtes

METS ITALIENS • BROCHETTES • PIZZA • FRUITS DE MER

Nouveau : Rôtisserie

Spécial Rôtisserie

Poulet cuit sur broche
 1/4 poulet choix du chef

3.99 \$
 au comptoir seulement

Spécial du jour à partir de **5.25 \$**

Pour le temps des Fêtes

Souper spécial • Salle à manger
 Table d'hôte 7 jours/semaine

Spéciaux prix de groupe (15 personnes et +)

Pour réservation
 ou livraison :
 471-5666 ou 471-4444

**HORAIRE DU
 TEMPS DES FÊTES**
 24 décembre '958h à 21h
 25 et 26 déc. '9516h à 21h



Le Festi-Tour de Mascouche a accueilli 1500 jeunes patineurs



La deuxième édition du Festi-Tour de Mascouche, qui a accueilli près de 1500 jeunes joueurs de hockey lanadois de catégorie pré-novice et novice du 30 novembre au 10 décembre, a été inaugurée officiellement le samedi 2 décembre, par une mise au jeu protocolaire.

Pour l'occasion, quatre formations mascouchoises de niveau mag 1 (5 ans), s'affrontaient sur des demi-patinoires. Si cette compétition amicale a connu autant de succès, c'est en raison de la participation appréciée de 72 équipes et du dévouement exemplaire d'environ 75 bénévoles.

On reconnaît ici le maire de Mascouche Richard Marcotte qui procède à la mise au jeu officielle en compagnie de la présidente de l'Association du hockey mineur Céline Goyer, du président du festival Serge Lafleche, des représentants des commanditaires Sylvain Roussy du Restaurant Au Vieux Duluth, Pierre Daneau du Métro à Mascouche, Daniel Coderre de Canadian Tire, Julie Rémillard de Pizza Hut et Claude Pagé de la Cage aux Sports, ainsi que de nombreux autres bénévoles, des capitaines des quatre formations et de la mascotte Mascou Minou. (Texte et photo: Joël Goulet)

NOUVELLE ADMINISTRATION *L'Améthyste* SANTÉ ÉNERGIE NOUVELLE ADMINISTRATION

est maintenant un magasin de produits naturels, produits pour le corps

Herbes - Tisanes - Huiles essentielles - Fleurs de Bach

**L'Améthyste a par contre conservé sa section
 «Boutique cadeaux Nouvel Âge»**

Musique - Encens - Pierres - Cristaux - Bijoux - Pyramides - Livres - Lampions - Chandelles

19 décembre : Journée test d'oligo-éléments

11h00 à 20h00 participation 5 \$

285, Montée des Pionniers, Lachenaie **582-0340**



*Fleurs
 par
 Excellence*

**Spécial
 10.95 \$**
 pour
 12
 roses

**Spécial
 5.95 \$**
 pour
 12
 oeillets

**NOS PRIX NE
 CHANGENT PAS
 POUR NOËL ET
 LE JOUR DE L'AN!**

**Cadeaux
 Ballons**

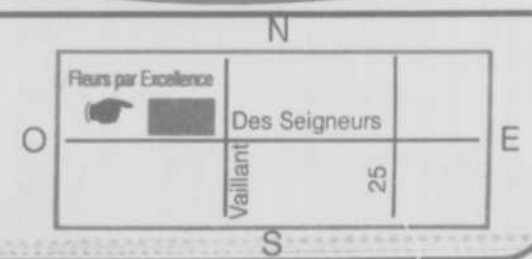
**EXCELLENTS PRIX POUR
 LE TEMPS DES FÊTES !**

- Centres de table
- Fleurs variées
- Cadeaux

**OUVERT À NOËL
 ET AU JOUR DE L'AN**

Place des Princes
 4685, boul. des Seigneurs
 (angle Vaillant) Terrebonne

961-9615



Depuis longtemps et pour longtemps



WHITE

ÉQUIPEMENT MOTORISÉ POUR L'EXTÉRIEUR

Une cabine gratuite

à l'achat de cette souffeuse 10h.p./28 po économique

Modèle 316E662G590

SEULEMENT 990 \$

La souffeuse qui apparaît sur cette annonce ne correspond pas au modèle offert. C'est la cabine que nous vous démontrons.



SPECIAL MISE AU POINT SUR TOUTES MARQUES

- * Changement d'huile
- * Changement de la bougie
- * Nettoyage du carburateur
- * Ajustement du carburateur
- * Graissage
- * Vérification des courroies
- * Ajustement de courroies
- * Ajustement de la traction
- * Ajustement du moteur - RPM

69.95 \$
+ taxes

Si d'autres réparations s'imposent nous vous ferons une estimation

Transport inclus à Terrebonne
St-François, Lachenaie, Mascouche,
La Plaine, Léger supplément ailleurs

LES ÉQUIPEMENTS TERREBONNE

145, rue Chapleau, Terrebonne
471-6661

À VOTRE SERVICE DEPUIS 1971



Pour une 19e année...

Le Tournoi de hockey Bienfaisance de Terrebonne est de retour !

Le Tournoi de hockey de bienfaisance sera de retour en 1996. Cette 19e édition de cette compétition relevée, qui jouit d'une longue tradition, se déroulera du 20 au 25 février prochains à l'aréna de Terrebonne.

Gilles Bordonado

On attend 24 équipes...

Pour l'occasion, les responsables du tournoi accueilleront un total de 24 équipes, soit huit formations de chacune des trois classes suivantes: Interma B, Interma C et Participation C. Une grande partie des équipes participantes proviendra de la MRC des Moulins et des régions environnantes.

M. Robert Généreux, à nouveau président de l'événement, a indiqué que le nombre plus restreint d'équipes devrait permettre d'offrir un jeu plus relevé et plus intéressant pour les participants et les amateurs. Le manque d'heures de glace a également forcé l'organisation à aménager le tournoi autrement cette année.

Les profits iront à la jeunesse

Le coût d'inscription est de 350\$ par formation. Les bourses sont de 1 000\$ pour l'équipe gagnante et 500\$ pour l'équipe finaliste. Chaque équipe est assurée de jouer un minimum de deux parties.

Comme par le passé, les profits de l'événement seront remis au Club optimiste de Terrebonne qui dépensera ces sommes dans des projets destinés à la jeunesse. On espère pouvoir réinvestir 5 000\$ dans différentes initiatives pour les jeunes de Terrebonne.

Pour s'inscrire au tournoi, on rejoint M. Paul Hébert, responsable des inscriptions au 471-3208 ou M. Robert Généreux, président du tournoi, au 471-4148. Faites vite le nombre de places est limité. ■



M. Robert Généreux agit à nouveau comme président du Tournoi de hockey de bienfaisance de Terrebonne. En 1996, il s'agira de la 19e édition de cette compétition relevée.

De l'or pour Genest et Vallières !

(GB) La relève est prometteuse au Club de judo de Terrebonne. En effet, quatre jeunes judokas ont tiré leur épingle du jeu lors de compétitions récentes inter-régionales.

À la fin octobre au Centre Claude Robillard et à l'île Bizard le 19 novembre, Vivianne Genest et Martin Vallières ont tous deux remporté deux médailles d'or. Chez les juvéniles Patrick Jean a remporté une médaille d'or et une d'argent et Philippe Dion-Cloutier, une d'argent et une de bronze chez les judokas de niveau cadet.

De plus, les 11 et 12 novembre, Julie Blaquière et Danielle Ferland ont bien lancé leur saison "adulte" à

Cap Rouge, lors de la première tranche de la Coupe du Québec senior.

Julie, 15 ans, a remporté une médaille d'argent chez les 72 kg. Danielle Ferland en a fait autant chez les 56 kg, où onze compétitrices se faisaient la lutte. Mme Ferland n'a perdu qu'un combat, la finale. Julie et Danielle se positionnent donc très bien dans leur catégorie respective en ce début de saison.

Julie Blaquière pourrait être la première Québécoise à se classer première chez les juvéniles, les juniors et les seniors. Ce ne serait pas là un mince exploit ! ■

INTERNATIONAL
le Cotonnier
CONCEPT
Qualité Québec

Jusqu'à
30 %
sur la marchandise en magasin

5 % sur votre prochain achat **5 %**

Obtenez
10 %

Additional sur présentation de ce coupon, sur la marchandise en Magasin 1280, boul. Moody Terrebonne 471-9634

Valide jusqu'au 31 déc. 1995

Des vêtements à la mode et pas cher en plus SUPER!



• Coton ouaté • Coton ouaté •
2 POUR 25 \$
Adultes et enfants

Déménagé au 1280, Moody, face aux «Galeries de Terrebonne» **471-9634**

CONCOURS **10^e** **ANNIVERSAIRE** **CONCOURS**

1985-1995

**VENEZ FÊTER AVEC NOUS VENDREDI
LE 15 DÉCEMBRE 1995**



au 3090, boul. Ste-Marie à Mascouche
Animation toute la journée, Clown pour les tous-petits

Tirages à toutes les heures entre 9h00 et 14h00
Plus de 500 \$ en prix à gagner

Grand tirage de la Néon 1996 à 15h00
SOYEZ DE LA FÊTE!

Libre Service Maurice Turcote inc.

Faites le plein de 25 litres
d'essence à l'une ou l'autre de nos
stations Ultramar



Courez la chance
de gagner une
magnifique



neon 1996



D'une valeur de 12 500 \$



1562, Chemin Gascon
Terrebonne Québec J6X 3A2



"Le gagnant devra répondre à une question d'habileté d'ordre mathématique"

DODGE NEON 1996,
MODÈLE DE BASE,
4 PORTES, MANUEL 5 VITESSES
(l'auto peut différer de l'illustration)

"Les règlements du concours sont disponibles"
SEULEMENT À L'UNE OU L'AUTRE DE CES STATIONS ULTRAMAR:

1562, Chemin Gascon, Terrebonne, Qc. J6X 3A2 Tél.: (514) 471-6860
3090, boul. Ste-Marie, Mascouche, Qc. J7K 1P3 Tél.: (514) 966-1400



3090, boul. Ste-Marie
Mascouche Québec J7K 1P31



471-6860

966-1400



Gagnez

Les Gens d'Affaires

600 \$ du Vieux-Terrebonne

vous font gagner vos étrennes!

Règlements du concours

Complétez le coupon-réponse et apportez-le chez l'un ou l'autre des commerces annonçant dans cette page ou transmettez-le par la poste au journal. Aucun achat n'est requis.

Seuls les coupons originaux sont valides (aucun fac-similé ou photocopie). Le tirage se tiendra le jeudi 4 janvier 96 à 10h00 à l'endroit suivant: La Revue, 231 rue Sainte-Marie à Terrebonne.

12 personnes remporteront les prix (deux bons de 25\$) à dépenser obligatoirement dans les commerces annonçant dans cette page et ce, dans le délai prescrit par l'Association des Gens d'Affaires du Vieux-Terrebonne. Les gagnants acceptent que leurs noms, adresses et photos paraissent dans le journal.



Fema

Coiffure
Elle et Lui

508, rue St-Louis
Terrebonne
471-1950

AMBIANCE
POUR ENFANT

2129, chemin
Gascon
471-8516

Normand Goulet
propriétaire

Mickertie Miller
ASSOCIÉ

clermont

LES PIÈCES D'AUTO CLERMONT

Prop.: H et R. Camden INC.

90, rue Chapleau, Terrebonne, Qué. J6W 2T1 • (514) 471-4101
(PRÈS DU VIEUX PONT)

DL Fourrures Doréal

Prêt à porter - Sur mesure

Vêtements suède et cuir

RÉPARATION - ENTREPOSAGE
ASSURANCE

VISA MasterCard MISE DE CÔTÉ

719, rue St-Louis
Terrebonne 964-2040

Centre de santé

Bains flottants
Le Nénuphar inc.

- Massothérapie
- Thalassothérapie
- Traitement Cellulite
- 1/2 et journée santé complète disponible
- Certificats cadeaux disponibles

181, Saint-Joseph
Terrebonne 471-7193

Distributeur **WHITE**
EQUIPEMENT MOTORISÉ
POUR L'EXTÉRIEUR

TRACTEUR - SOUFFLEUSE - ETC...

Mise au point
«réparation de toutes les marques»

SERVICE DE LIVRAISON

LES ÉQUIPEMENTS TERREBONNE

145, rue Chapleau
Terrebonne 471-6661

Restaurant
LE VIEUX-TERREBONNE

Licence complète

- Mets Italiens
- Pizza
- Fruits de mer
- Steak sur charbon
- BBQ à la broche

Depuis 1950

LIVRAISON GRATUITE

471-5322 471-5325

855, rue St-Pierre
Terrebonne

POUR NOËL

la boutique sensations

fleuriste

Prop.: Lison Lachapelle

Tél.: 471-6646

738, St-François Xavier • Vieux-Terrebonne

Le Traiteur du Vieux-Terrebonne

Pour préparer en tout temps
À VOTRE DOMICILE
À NOS 2 SALLES DE RÉCEPTION

Salles de réception et Buffets
de Noël à votre disposition

471 • 4148

179, rue Chapleau
Terrebonne Claire et Robert Généreux

O Frites Dorées

TRIO DU LUNDI
Hot-dog rôti,
frites,
petite liqueur
2.99 \$

TRIO DU MARDI
Hamburger,
frites,
petite liqueur
3.25 \$

DUO DU MERCREDI
Poutine
et
petite liqueur
2.99 \$

LE POULET «FRITOU»
C'est un poulet...
... frit à souhait

521, Masson, Terrebonne 471-4322

Arvin Fromagerie

Nouveau service
cuit sur place

Pain Cousin

492-8211

739, rue St-Pierre, Vieux-Terrebonne

METRO
Supermarché R.P.

121, rue St-Joseph
au sud de St-Pierre dans le Vieux-Terrebonne

* Service personnalisé * Accueil chaleureux
* Choix de qualité

Livraison à domicile

471-2405

Au Naturel

ÉPICERIE SANTÉ

Produits naturels
Vitamines - Suppléments
Idées cadeaux

554, Masson, Terrebonne
492-9766

COUPON-RÉPONSE

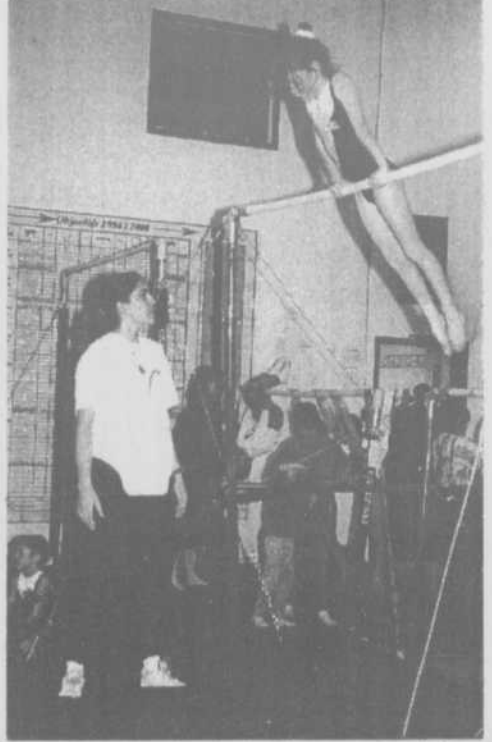
Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Tél.: _____

GAGNEZ VOS ÉTRENNES **La Revue**

Simulation de compétition pour des jeunes gymnastes



Dans le but des les habituer au rituel d'une compétition, 36 jeunes gymnastes âgées entre 4 et 10 ans, faisant partie du groupe relève du Club Viagym, prenaient part à une simulation de compétition en mini-gym, au tout nouveau gymnase permanent, le dimanche 26 novembre dernier.

Cet exercice, qui s'est déroulé devant environ 75 personnes, est le premier d'une série de trois à avoir lieu cette année. Les jeunes athlètes ont donc pu se pratiquer à la poutre, au cheval, à la barre asymétrique et au sol, avec l'aide et les conseils judicieux des entraîneurs.

Parents et enfants ont par la suite dîné sur place puisqu'un buffet était à leur disposition. On reconnaît ici une jeune participante à la barre asymétrique. (Texte et photo: Joël Goulet)

Treize nouvelles habitations à La Plaine

(AD) Treize nouvelles unités d'habitation ont été inscrites au rapport de construction pour la ville de La Plaine en novembre pour une évaluation de 765 000\$. Sept de ces constructions sont au nom de Les Entreprises R. Bourgoin de Terrebonne.

En tout et partout pour novembre, un montant global de 832 500\$ d'évaluation a été noté.

PROGRAMMATION • TVRM 9 •

- MARDI 12 DÉCEMBRE**
 19h00: Clin d'oeil régional. Bulletin de nouvelles régionales.
 19h30: Sports en ligne. Émission en direct avec Tribune téléphonique.
 20h30: La retraite: À vivre ou à subir. La décision: le pour et le contre.
 21h00: On veut savoir. Toute ma vie: 50 ans laitier. Invité: Marcel Valiquette.
 21h30: Les arts en coulisse. Madeleine Pageau, comédienne.
- MERCREDI 13 DÉCEMBRE**
 19h00: Clin d'oeil régional. Bulletin de nouvelles régionales.
 19h30: Encore une idée: Bouk de neige.
 20h00: L'imaginaire: Les maladies du corps, les maladies de l'âme. Invités: François Doucet, Colombe Plante.
 20h30: Québec à votre service. Pension alimentaire. Invitée: Denise Carrier Perrault.
 21h00: Autour de la table: Noël.
- JEUDI 14 DÉCEMBRE**
 19h00: Clin d'oeil régional. Bulletin de nouvelles régionales.
 19h30: Les arts en coulisse. Thérèse Morange, comédienne.
 20h00: Pleins feux sur... Noël et les enfants.
 20h30: On veut savoir: Ma passion: les chevaux. Invité: Marcel Valiquette.
 21h00: Découvrons ensemble la belle musique. François Guénette, violoniste.
 21h30: L'imaginaire: Les maladies du corps, les maladies de l'âme.
- LUNDI 18 DÉCEMBRE**
 19h00: Clin d'oeil régional. Bulletin de nouvelles régionales.
 19h30: L'informatique c'est pas sorcier. Les commandes du D.O.S.
 20h00: L'anglais c'est pas chinois.
 20h30: Autour de la table: Noël.
 21h30: Pleins feux sur... La croix rouge.

Le groupe Le Choix Sécuritaire Houle & Frères Ltée

Service ouvert du lundi au jeudi de 7h30 à minuit

Houle & Frères Houle & Frères Houle & Frères

Vous garantit le meilleur prix au Canada

Accent 1996
 3 portes
 À partir de **8,995 \$***

Le Père Noël est déjà arrivé!

Coupon rabais

À L'ACHAT D'UNE AUTO NEUVE

650 \$

Ce coupon-rabais ne peut être jumelé à aucune autre offre promotionnelle

*TTP en sus, avec votre minoune ou 1,000\$, sujet au rabais Hyundai

LE PROGRAMME D'ASSISTANCE MULTISÈCLE 24 HEURES HYUNDAI. Tel: 1-800-363-4444. www.hyundai.ca

Service ouvert du lundi au jeudi de 7 h 30 à minuit

Houle & Frères HYUNDAI

401, boul. Des Seigneurs, Terrebonne

471-4647

Vous garantit le meilleur prix au Canada

Chez Houle & Frères Nissan, le Père Noël est arrivé!

Pathfinder 95
 4X4 V-6
 Air climatisé • AM FM cassette • Régulateur de vitesse • Freins ABS arrière

349 \$* /mois*
 Location 36 mois

CHEZ HOULE & FRÈRES SEULEMENT

VOTRE MINOUNE VAUT **1 000 \$**

Service ouvert du lundi au jeudi de 7 h 30 à minuit

Houle & Frères NISSAN

4100, Chemin Gascon, Terrebonne

477-1444

Houle & Frères Houle & Frères Houle & Frères

Source de lumière



Linda Bouthiller



Linda Morin

La lumière, une source de santé et de beauté



par Marguerite Lachapelle

Le soleil ou les rayons ultraviolets (bien dosés) sont aussi nécessaires à l'être humain que l'air qu'il respire, l'eau qu'il boit ou les aliments qu'il consomme, sans quoi la santé n'est pas possible.

Les rigueurs de nos hivers, le rythme de vie infernal que nous vivons tous, nous empêchent de profiter adéquatement des bienfaits du soleil. C'est pourquoi le bronzage en cabine s'avère une excellente alternative et assure un équilibre à notre santé.

Selon les études du Docteur Frédéric Wolff, la fréquentation d'un salon de bronzage pendant 6 mois, à une fréquence moyenne de deux séances par semaine, est moins "stressante" pour la peau qu'une seule exposition au soleil d'une durée de trois heures.

LES BIENFAITS DES ULTRAVIOLETS:

Les bienfaits des ultraviolets sont nombreux, en voici quelques-uns: • ils stimulent la fabrication de vitamine D; • ils accélèrent le processus métabolique; • ils renforcent le système immunitaire; • ils améliorent l'approvisionnement d'oxygène; • ils soulagent certaines formes d'acné, psoriasis, eczéma; • il permet la libération de toxines; • ils procurent une détente, une relaxation très bénéfique pour chacun d'entre nous.

Il est important de bien choisir le salon de bronzage où vous irez, afin de vous assurer d'obtenir les recommandations et conseils adéquats vous permettant d'obtenir les résultats désirés et ce en toute sécurité.



Collaboration de

Racine de Vie inc.

528, boul. des Seigneurs
Terrebonne

471-3622



LE PARDON auteur: François Doucet

L'auteur québécois François Doucet vient de commettre un petit livre merveilleux. Dans ce cinquième livre, il nous partage la découverte extraordinaire qu'il fait tous les jours de sa vie: la Puissance infinie du Pardon.

Nous entretenons tous, à un certain moment de notre vie, de la rancune, du ressentiment contre quelqu'un ou quelque chose. La haine et la colère grugent notre énergie et minent notre joie de vivre. Pourtant, nous possédons tous la clé magique qui peut nous conduire à la liberté et au bonheur.

Le pardon, même s'il est la clé de la réalisation de notre plein potentiel d'amour, demeure une expérience quotidienne et la solution se trouve dans la compréhension du pardon lui-même. Pardonner nous dit François Doucet, c'est trouver la vraie raison de notre réaction, la vraie cause de notre blessure, pour ainsi en prendre conscience, pour transformer dans notre propre vie, ce qui nous permet ensuite, simplement, de passer à autre chose.

Le pardon opère la magie la plus fantastique du monde car il nous libère du poids que nous portons sur nos épaules; il nous libère de nous-mêmes. Qui n'a pas connu le tourment de la rancune, du ressentiment et de la haine? Non seulement ces sentiments destructeurs finissent par étouffer des couples, des amitiés, des familles entières, mais ils atteignent également notre monde intérieur pour le déséquilibrer et le gruger. Combien de maladies trouvent leur

source dans des émotions refoulées ou dans des fautes non pardonnées.

Le pardon est la plus grande récompense que l'on se fait à soi-même nous dit François Doucet, car cette démarche demeure essentiellement une action pour notre propre bien-être. La libération que procure ce cheminement est strictement personnelle. A la lecture du livre vous pourrez peut-être vous identifier à une des histoires de haine et de pardon racontées et ainsi prendre conscience de votre propre situation. Mais n'oubliez pas nous dit l'auteur, que le pardon, comme l'amour, ne se contente pas de mots. Le pardon doit être vécu. En ce sens, François Doucet nous offre la méthode du "77 fois pendant 7 jours". Cette technique est mentionnée dans la Bible et dans plusieurs ouvrages. Elle est utilisée depuis des millénaires, et ce, par différentes religions.

Le pardon est la clé essentielle qui ouvre les portes de la conscience, du détachement émotif et d'une spiritualité rayonnante. Le pardon crée le bonheur. La magie du pardon oeuvre en nous apportant une paix tranquille et solide basée sur une libération complète du passé.

"LE PARDON LA CLÉ DE LA SPIRITUALITÉ" est donc un livre indispensable qui va droit au but, de façon simple, claire et concise: le pourquoi, le comment et le résultat. La spiritualité est simple; le pardon est aussi simple à qui garde son cœur d'enfant. (ML)

• COURS ET ATELIERS •

COURS D'INIATION AU MASSAGE

Pour personne seule ou en couple, de jour ou de soir. On réserve à Françoise Courtois au 666-4694.

COURS D'ART FLORAL

CéramiFleurs vous offre des cours d'Art Floral maintenant et après le 15 janv. 1996. En plus, à votre disposition cours "Arrangements de Fleurs Naturelles". Matériel disponible, fleurs à l'unité, séché, mousse, etc... Information et inscription au 961-2922 ou 966-9190. Conseils personnalisés de Madame Ghislaine Lagacé.

LA SYMBOLIQUE DE NOËL

SOIRÉE DE RÉFLEXION: le vendredi 15 décembre à 19h30, ayant pour thème "La Symbolique de Noël et ses applications dans notre vie". Pour information: Lise Corbeil 966-1886.

SOIRÉE MÉDITATION

Méditation à tous les lundis soir avec Colette Beaulieu à 19h30. Information à Françoise Courtois au 666-4694.

Racine de Vie inc.
Librairie Nouvel Âge
528, boul. des Seigneurs,
Terrebonne 471-3622
OUVERT 7 JOURS SEMAINE

Hypnose
• Amaigrissement
• Arrêt de fumer
• Libérer les peurs, le stress
• Migraine
• Insomnie
Rebirth
• Libérer les émotions
471-4779

Régine Cannas N.D
Membre de l'AMM
Tél.: (514) 478-4918
• Naturopathie
(Tests de laboratoire complets)
• Massothérapie
Bureaux à: Laval, La Plaine et Terrebonne

La santé à portée de mains!
Ginette Brosseau
Massothérapeute en
Shiatsu
Tél.: (514) 964-8035

BRONZAGE
L'escale au Soleil
SPÉCIAL DE NOËL
200 minutes de
TURBO LASER
49⁹⁹\$ + ttx
avec 30 minutes gratuites
957, boul des Seigneurs, Terrebonne
492-4937

Cérami Fleurs en
"Créations Ghyl"
Élégance • Exclusivité • Originalité
Pour un cadeau... Pour votre foyer...
aussi
Cours d'art floral
961-2922
555, boul. des Seigneurs
Terrebonne, Qc. J6W 1T5
Amicalement votre
Ghislaine Lagacé

MASSOTHÉRAPIE
• Massage suédois
• Polarité
Cours d'initiation au massage suédois
666-4694
Sur rendez-vous
Françoise Courtois

HEALING
Un traitement divin servi avec chaleur humaine
« UN CADEAU DE VIE ET DE SANTÉ »
OASIS DE LUMIÈRE ET DE HEALING
Lise Corbeil 966-1886

Horaires des fêtes
Du 11 au 16 décembre
de 10h à 21h
17 décembre
de 10h à 17h
Du 18 au 23 décembre
de 10h à 21h
24 décembre
de 10h à 17h

ACUPUNCTURE
LISA GHIROTTA
968-0990
• Troubles de santé
• Lifting acupunctural
• Traitement cellulite
• Drainage lymphatique avec huiles essentielles
• ventouses (mobiles)



La Caisse Populaire St-François (Laval)

Entrez et comparez

3975, montée Masson, Laval (Québec) H7B 1B8
666-8562

*pour un accueil des plus chaleureux
et un service personnalisé
dès 9h00 le matin!*

*À votre service
depuis 35 ans!*

- Prêt-auto
- Prêt-voyage
- Assurance-vie
- Prêt personnel
- REER • FERR
- Épargne à terme
- Prêt hypothécaire
- Fonds de placements
- Assurance-auto / maison



24 mois
sans 0% intérêt*
*sur meubles en magasin
PRIX GARANTIS

GoldStar

L'OUVERTURE
ET LE SUCCÈS OBTENU
NOUS AVONS BESOIN
DE VENDEURS D'EXPERIENCES
471-7343

goyeux

Maël



Télévision 14"
249 \$



Radio portatif
129 \$
avec syntonisateur
AM/FM/cassette/lecteur
audio-numérique



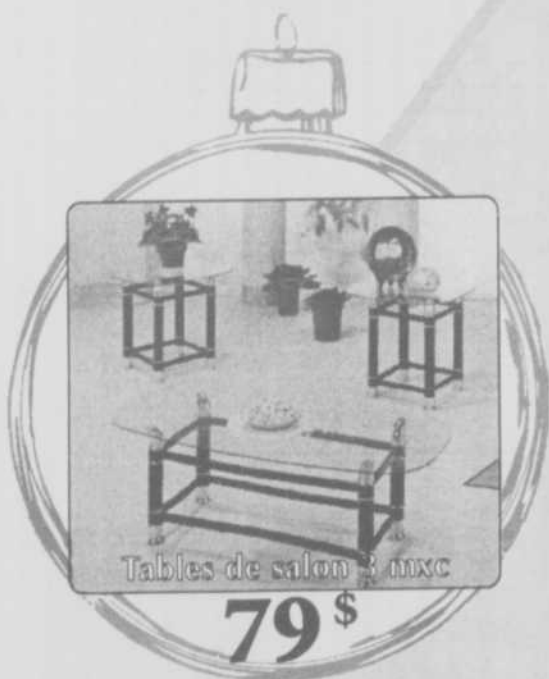
Télévision 20"
299 \$



Four micro-ondes



Télévision 26"
499 \$



Tables de salon 3 mixe
79 \$



Télévision 29"
599 \$



Fauteuil inclinable en cuir
avec pouf simili cuir
129 \$
Photo peut différer



INSTAMEUBLE INC.

On est-là!

1 650, CHEMIN GASCON
TERREBONNE 471-7343

2087, BOUL. DES LAURENTIDES
VIMONT, LAVAL 669-4636

6 500, PAPINEAU
MONTREAL 376-6510

5841, HENRI-BOURASSA
MONTREAL-NORD 321-0888

SIÈGE SOCIAL
10601, SÉCANT (ANJOU)